2024/2941

11.12.2024

EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT (EU) 2024/2941,

annettu 14 päivänä marraskuuta 2024,

kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevista oikeussäännöistä Euroopan keskuspankkijärjestelmässä *(EKP/2024/31)*

(uudelleenlaadittu)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 26.4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan keskuspankin suuntaviivoja (EU) 2016/2249 (EKP/2016/34) ([1]) on muutettu merkittävästi useita kertoja. Kun suuntaviivoihin nyt tehdään uusia muutoksia, ne tulisi selkeyden vuoksi laatia uudelleen.

(2) Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön (jäljempänä ”EKPJ:n perussääntö”) 26.3 artiklan nojalla johtokunta laatii analysoimiseen ja johtamiseen liittyviä tarpeita varten Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) konsolidoidun taseen, ja tätä tarkoitusta varten näissä suuntaviivoissa vahvistetaan kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevat periaatteet ja säännöt, joita sovelletaan kansallisiin keskuspankkeihin.

(3) Näissä periaatteissa ja säännöissä olisi vahvistettava niiden soveltamisalan ohella sellaiset tärkeimmät laadulliset ominaisuudet, perusoletukset ja lähestymistavat, jotka ohjaavat eurojärjestelmän kirjanpitoa ja tilinpäätösraportointia.

(4) Tilinpäätöksen koostumusta ja erien arvostamista koskevissa säännöissä tulisi antaa kansallisille keskuspankeille mahdollisuus sisällyttää taseisiinsa varaus taloudellisten riskien varalta. Tase-erään ”Riskivaraukset” pitäisi voida vuositaseessa tehdä erillinen kirjaus varauksena sellaisten riskien varalta, jotka eivät ole toteutuneet. Lisäksi a) liikkeessä olevia euroseteleitä, b) euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmässä johtuville nettomääräisille eurojärjestelmän sisäisille saamisille ja veloille maksettavaa korkoa sekä c) rahoitustuloa koskevat tiedot olisi yhdenmukaistettava kansallisten keskuspankkien vuosittain julkaisemissa tilinpäätöksissä.

(5) Tuotot tulisi kirjata sille tilikaudelle, jonka aikana ne on ansaittu. Toteutuneet voitot ja tappiot olisi kirjattava tuloslaskelmaan. Realisoitumattomia voittoja ei pitäisi kirjata tuloslaskelmaan, vaan ne olisi siirrettävä suoraan arvonmuutostilille. Realisoitumattomat tappiot tulisi kirjata tuloslaskelmaan, jos ne vuoden lopussa ylittävät aiemmat vastaavalle arvonmuutostilille kertyneet arvostusvoitot.

(6) Kansallisten keskuspankkien tulisi ilmoittaa tiedot eurojärjestelmän tilinpäätöstietojen antamista varten näissä suuntaviivoissa vahvistettujen periaatteiden ja sääntöjen mukaisesti,

([1]) Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2016/2249, annettu 3 päivänä marraskuuta 2016, kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevista oikeussäännöistä Euroopan keskuspankkijärjestelmässä (EKP/2016/34) (EUVL L 347, 20.12.2016, s. 37).

ON HYVÄKSYNYT NÄMÄ SUUNTAVIIVAT:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Määritelmät

1. Näissä suuntaviivoissa tarkoitetaan

a) ”kansallisella keskuspankilla” sellaisen jäsenvaltion kansallista keskuspankkia, jonka rahayksikkö on euro,

b) ”eurojärjestelmän kirjanpitoon ja tilinpäätöstietojen antamiseen liittyvillä tarkoituksilla” niitä tarkoituksia, joita varten EKP tuottaa EKPJ:n perussäännön 15 ja 26 artiklan mukaisesti liitteessä I luetteloidut taseet;

c) ”kirjanpitovelvollisella” EKP:tä tai kansallista keskuspankkia;

d) ”vuosineljänneksen arvostuspäivällä” vuosineljänneksen viimeistä kalenteripäivää;

e) ”käteisrahan käyttöönottovuodella” 12 kuukauden pituista ajanjaksoa, joka alkaa päivänä, jona eurosetelit ja -kolikot saavat laillisen maksuvälineen aseman jäsenvaltiossa, jonka rahayksikkö on euro;

f) ”seteleiden jakoperusteella” prosenttilukuja, jotka saadaan, kun otetaan huomioon EKP:n osuus euroseteleiden liikkeeseenlaskujen kokonaismäärästä ja sovelletaan merkityn pääoman jakoperustetta kansallisten keskuspankkien osuuteen tästä kokonaismäärästä euroseteleiden liikkeeseenlaskusta Euroopan keskuspankin päätöksen EKP/2010/29 ([2]) mukaisesti;

g) ”konsolidoinnilla” kirjanpitomenettelyä, jossa useiden erillisten oikeushenkilöiden tilinpäätökset yhdistellään ikään kuin ne muodostaisivat yhden ainoan oikeushenkilön;

h) ”luottolaitoksella” joko a) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 ([3]) 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua luottolaitosta, joka on toimivaltaisen viranomaisen valvonnan alainen, tai b) perussopimuksen 123 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua muuta luottolaitosta, joka on toimivaltaisen kansallisen viranomaisen valvontaa vastaavan tarkastusmenettelyn alainen.

2. Näissä suuntaviivoissa käytettyjen muiden kirjanpitoteknisten käsitteiden määritelmät täsmennetään liitteessä II olevassa sanastossa.

2 artikla

Soveltamisala

1. Näitä suuntaviivoja sovelletaan EKP:hen ja kansallisiin keskuspankkeihin eurojärjestelmän kirjanpitoon ja tilinpäätöstietojen antamiseen liittyvissä tarkoituksissa.

2. Nämä suuntaviivat koskevat ainoastaan EKPJ:n perussäännössä vahvistettua eurojärjestelmän kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevaa järjestelyä. Näin ollen niitä ei sovelleta kansallisten keskuspankkien kansalliseen tilinpäätöstietojen antamiseen ja kirjanpitoon. Eurojärjestelmän järjestelyssä ja kansallisissa järjestelyissä noudatettavien menettelytapojen johdonmukaisen soveltamisen ja keskinäisen vertailtavuuden vuoksi on kuitenkin suositeltavaa, että kansalliset keskuspankit mahdollisuuksien mukaan noudattaisivat näissä suuntaviivoissa annettuja sääntöjä kansallisessa tilinpäätöstietojen antamisessa ja kirjanpidossaan.

([2]) Euroopan keskuspankin päätös EKP/2010/29, annettu 13 päivänä joulukuuta 2010, euroseteleiden liikkeeseenlaskusta (EUVL L 35, 9.2.2011, s. 26).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

3 artikla

Laatua koskevat periaatteet

Näissä suuntaviivoissa sovelletaan seuraavia tiedon laatua koskevia periaatteita:

1. Taloudellinen todellisuus ja avoimuus: kirjanpitomenetelmien sekä tilinpäätöstietojen antamisen on heijastettava taloudellista todellisuutta, ja niissä on noudatettava avoimuuden periaatetta sekä tiedon laatua koskevia ymmärrettävyyden, merkityksellisyyden, luotettavuuden ja vertailtavuuden periaatteita. Liiketapahtumat on käsiteltävä ja esitettävä niiden sisältöä ja taloudellisia realiteetteja vastaavalla tavalla, eikä ainoastaan niiden oikeudellisen muodon mukaisesti.

2. Varovaisuus: saamisten ja velkojen arvostuksessa sekä tulojen kirjaamisessa on noudatettava varovaisuutta. Näissä suuntaviivoissa varovaisuuden periaatteesta seuraa, että realisoitumattomia voittoja ei kirjata tuloslaskelmaan, vaan ne on kirjattava suoraan arvonmuutostilille, ja että realisoitumattomat tappiot kirjataan vuoden lopussa tuloslaskelmaan, jos ne ylittävät aiemmat vastaavalle arvonmuutostilille kirjatut arvostusvoitot. Piilovarauksien luominen tai taseen ja tuloslaskelman erien merkitseminen kirjanpitoon tietoisesti väärin on varovaisuuden periaatteen kanssa ristiriidassa.

3. Olennaisuus: kirjanpitosäännöistä voidaan poiketa ainoastaan, jos poikkeamista voidaan perustellusti pitää epäolennaisena kirjanpitovelvollisen tilinpäätöksessä ja sen esittämisessä; periaate koskee myös yksittäisen kansallisen keskuspankin tai EKP:n tuloslaskelmaan vaikuttavia kirjanpitosääntöjä.

4. Jatkuvuus ja vertailtavuus: kerran valittuja periaatteita noudatetaan eurojärjestelmässä jatkuvasti taseen arvostuksessa ja tulojen kirjaamisessa eri tilinpäätöstietojen keskinäisen vertailukelpoisuuden varmistamiseksi.

4 artikla

Tilinpäätöstä koskevat perusoletukset

Näissä suuntaviivoissa sovelletaan seuraavia perusoletuksia:

1. Toiminnan jatkuvuus: tilinpäätös laaditaan jatkuvuusperiaatteen mukaisesti.

2. Suoriteperuste: tuotot ja kulut kirjataan sille tilikaudelle, jonka kuluessa ne ansaitaan tai ne syntyvät, ei sille tilikaudelle, jona ne on vastaanotettu tai maksettu.

3. Tilinpäätöspäivän jälkeiset tapahtumat: jos tilinpäätöspäivän ja sen päivän välillä, jona toimivaltaiset elimet vahvistavat tilinpäätöksen, toteutuu tapahtumia, jotka vaikuttavat saamisten ja velkojen määrään tilinpäätöshetkellä, saamiset ja velat on oikaistava tapahtumia vastaavasti. Jos tilinpäätöspäivän jälkeiset tapahtumat eivät vaikuta saamisten ja velkojen määrään tilinpäätöshetkellä, saamisia ja velkoja ei oikaista, mutta tapahtumista on ilmoitettava, jos ne ovat merkitykseltään sellaisia, että niiden ilmoittamatta jättäminen vaikuttaisi tilinpäätöksen käyttäjien mahdollisuuksiin tehdä asianmukaisia arviointeja ja päätöksiä.

5 artikla

Talousperuste ja kassaperuste (maksuperuste)

1. Talousperusteista kirjaustapaa käytetään kirjattaessa valuuttakauppoja, valuuttamääräisiä rahoitusinstrumentteja sekä näihin liittyviä siirtosaamisia ja -velkoja. Tämän kirjaustavan mukaiset kirjaukset voidaan tehdä kahden eri menetelmän avulla:

a) III ja IV luvussa sekä liitteessä III määritelty normaali menettelytapa ja

b) liitteessä III määritelty vaihtoehtoinen menettelytapa.

2. Osakkeita ja osuuksia sisältävät valuuttamääräiset arvopaperikaupat voidaan edelleen kirjata kassa- eli maksuperustetta noudattaen. Niihin liittyvät kertyneet korot, mukaan lukien preemiot ja diskontot, kirjataan päivittäin avistapäivästä.

3. Kansalliset keskuspankit voivat kirjata tietyt euromääräiset liiketapahtumat, rahoitusinstrumentit ja näihin liittyvät siirtosaamiset ja -velat talousperusteisesti tai kassa- eli maksuperusteisesti.

4. Lukuun ottamatta vuosineljänneksen ja vuoden lopussa tehtäviä kirjanpito-oikaisuja sekä eriä, jotka on ilmoitettu erissä ”Muut saamiset” ja ”Muut velat”, eurojärjestelmän tilinpäätöstietojen antamista varten päivittäin annettavien tietojen yhteydessä ilmoitettavista luvuista on käytävä ilmi ainoastaan tase-erissä tapahtuneet kassaan- ja kassastamaksut. Jaksottaminen ja mahdollinen indeksointimäärä, joka maksetaan osana indeksiin sidotun arvopaperin pääomaa sen erääntyessä, on myös huomioitava arvopapereiden kirjanpitoarvossa kunkin vuosineljänneksen ja vuoden lopussa.

6 artikla

Saamisten ja velkojen kirjaaminen

Rahoitusvarat ja -velat sekä muut saamiset ja velat kirjataan kirjanpitovelvollisen taseeseen vain, jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:

1. kyseisiin saamisiin tai velkoihin tulevaisuudessa liittyvän taloudellisen edun voidaan odottaa tulevan kirjanpitovelvolliselle tai poistuvan kirjanpitovelvolliselta,

2. saamiseen tai velkaan liittyvät riskit ja edut ovat oleellisilta osiltaan siirtyneet kirjanpitovelvolliselle ja

3. saamisen hinta tai arvo kirjanpitovelvolliselle tai velvoitteen suuruus voidaan mitata luotettavasti.

II LUKU

TASEEN SISÄLTÖÄ JA ARVOSTAMISTA KOSKEVAT PERIAATTEET

7 artikla

Taseen sisältö

Eurojärjestelmän tilinpäätöstietojen antamiseen liittyviä tarkoituksia varten tuotettavissa EKP:n ja kansallisten keskuspankkien taseissa esiintyvät erät perustuvat liitteessä IV esitettyyn rakenteeseen.

8 artikla

Varaukset taloudellisten riskien varalta

Kansallinen keskuspankki voi tehdä taseeseen varauksen taloudellisten riskin varalta, ottaen asiaankuuluvalla tavalla huomioon kansallisten keskuspankkien toimien luonteen. Kansallinen keskuspankki päättää varauksen suuruudesta ja käytöstä kansallisen keskuspankin riskille altistumisesta tehdyn perustellun arvion nojalla.

9 artikla

Tase-erien arvostussäännöt

1. Tase-erien arvostuksessa käytetään markkinahintoja ja -kursseja, jollei liitteessä IV muuta säädetä.

2. Kulta, valuuttainstrumentit, arvopaperit (muut kuin eräpäivään saakka pidettävät arvopaperit, ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit sekä rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit, jotka kirjataan jaksotetun hankintamenon perusteella) sekä rahoitusinstrumentit riippumatta siitä, ovatko nämä erät taseessa vai taseen ulkopuolella, arvostetaan vuosineljänneksen arvostuspäivän markkinakeskikursseihin ja -hintoihin. Tämä ei estä kirjanpitovelvollisia arvostamasta sijoitussalkkujaan useammin omia sisäisiä tarpeitaan varten, kunhan tase-erät perustuvat vuosineljänneksen sisällä aina transaktioarvoon.

3. Kullan arvostuksessa ei eroteta toisistaan hinta- ja valuuttakurssimuutoksia, vaan kirjataan yksi ainoa kullan arvonmuutos, joka perustuu kullan painoyksikön eurohintaan neljännesvuosittaisen arvostuspäivän EUR/USD-kurssiin. Valuuttasaamiset arvostetaan valuutoittain, mukaan lukien taseessa olevat ja taseen ulkopuoliset erät. Tätä artiklaa sovellettaessa erityiset nosto-oikeudet (SDR), erityisten nosto-oikeuksien valuuttakorin pohjana olevat yksittäiset valuutat mukaan luettuina, katsotaan yhdeksi saamiseksi. Arvopaperit arvostetaan koodeittain eli saman ISIN-koodin/tyypin perusteella, eikä niiden rakenteen osana olevia mahdollisia optioita arvosteta erikseen. Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit sekä eriin ”Muut rahoitusvarat” ja ”Sekalaiset erät” kuuluvat arvopaperit käsitellään erillisinä.

4. Seuraavan vuosineljänneksen lopussa arvostuskirjaukset peruutetaan, lukuun ottamatta tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjattuja realisoitumattomia tappioita. Mahdolliset liiketapahtumat vuosineljänneksen aikana kirjataan transaktio-ohintoihin ja -kursseihin.

5. Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit käsitellään erillisinä ja ne arvostetaan markkinahinnan tai jaksotettuun hankintamenon perusteella (arvonalennus huomioon ottaen), riippuen rahapoliittisista näkökohdista.

6. Eräpäivään saakka pidettäviksi luokiteltavia arvopapereita käsitellään erillisinä ja ne arvostetaan jaksotetun hankintamenon perusteella (arvonalennus huomioon ottaen). Ei-jälkimarkkinakelpoisia arvopapereita käsitellään samalla tavalla. Eräpäivään saakka pidettäviksi luokiteltavia arvopapereita voidaan myydä ennen eräpäivää seuraavissa tapauksissa:

a) jos myytävää määrää pidetään merkityksettömänä eräpäivään saakka pidettävien arvopapereiden koko salkkuun verrattuna,

b) jos arvopapereiden myynti tapahtuu kuukauden sisällä ennen eräpäivää,

c) poikkeuksellisissa olosuhteissa, kuten liikkeeseenlaskijan luottokelpoisuuden heikentyessä merkittävästi.

10 artikla

Käänteisoperaatiot

1. Takaisinostosopimuksena eli reposopimuksena toteutettu käänteisoperaatio kirjataan vakuudellisena luotonottona taseen vastattavaa-puolelle, ja vakuus säilytetään taseen vastaavien eränä. Kirjanpitovelvollinen kohtelee myytyjä arvopapereita, jotka se on reposopimuksen mukaan velvollinen ostamaan takaisin, siten kuin ne olisivat yhä osa sitä sijoitussalkkua, josta ne on myyty.

2. Takaisinmyyntisopimuksena eli käänteisenä reposopimuksena toteutettu käänteisoperaatio kirjataan vakuudellisena luotonantona taseen vastaavaa-puolelle luoton määrään. Takaisinmyyntisopimuksella haltuun saatuja arvopapereita ei arvosteta, eikä niistä syntyvää voittoa tai tappiota kirjata luotonantajana toimivan kirjanpitovelvollisen tuloslaskelmaan.

3. Arvopapereiden antolainaustapauksissa arvopaperit säilyvät luovuttajan taseessa. Arvopaperilainaustransaktiot, joissa vakuus annetaan käteisenä rahana, käsitellään samoin kuin takaisinostosopimukset. Arvopaperilainaustransaktiot, joissa vakuus annetaan arvopapereina, kirjataan taseeseen vaikuttavina ainoastaan, jos

a) arvopaperiselvitysprosessin osana vaihdetaan käteistä rahaa ja

b) käteistä rahaa jää joko lainanantajan tai lainanottajan tilille.

Jos arvopaperit on myyty, luovutuksensaaja kirjaa vastattaviin arvopapereiden takaisin siirtämisen.

4. Vakuudellisia kultakauppoja käsitellään takaisinostosopimuksina. Näihin vakuudellisiin liiketoimiin liittyviä kultavirtoja ei kirjata taseeseen, ja avista- ja termiinihintojen välinen erotus kirjataan suoriteperiaatteen mukaisesti.

5. Automaattiseen arvopapereiden lainausohjelmaan liittyvät käänteisoperaatiot (mukaan lukien arvopaperilainaustransaktiot) kirjataan taseeseen vaikuttavina ainakin tilikauden lopussa, jos vakuus annetaan asianomaisen kansallisen keskuspankin tai EKP:n tilille talletettavan käteisen muodossa ja tätä käteistä ei ole vielä sijoitettu.

11 artikla

Jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet

1. Tätä artiklaa sovelletaan jälkimarkkinakelpoisiin kantaosakkeisiin riippumatta siitä, toteuttaako liiketapahtumat kirjanpitovelvollinen suoraan vai kirjanpitovelvollisen edustaja, lukuun ottamatta liiketoimia, jotka liittyvät voitto-osuuksiin, sijoituksiin tytäryhtiöissä tai merkittäviin osuuksiin yhtiöissä.

2. Valuuttamääräiset jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet, jotka ilmoitetaan kohdassa ”Muut saamiset”, eivät sisälly kokonaisvaluuttapositioon vaan muodostavat erillisen valuuttasaamisen. Niihin liittyvät valuuttakurssivoitot ja -tappiot voidaan laskea joko nettokeskihintamenetelmällä tai keskihintamenetelmällä.

3. Kantaosakkeet arvostetaan 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Eri kantaosakkeita ei nettouteta keskenään.

4. Liiketapahtumat kirjataan taseeseen transaktiohintaan.

5. Välityspalkkio voidaan kirjata joko saamisen hankintamenoon sisältyvänä transaktiomenona tai kuluna tuloslaskelmaan.

6. Jälkimarkkinakelpoista kantaosaketta ostettaessa mukana siirtyneen kertyneen osingon määrä sisältyy jälkimarkkinakelpoisen kantaosakkeen hankintahintaan. Osingon irrottua osaketta ostettaessa mukana siirtynyttä kertynyttä osinkoa voidaan käsitellä erillisenä eränä, kunnes osingosta on saatu maksu.

7. Osinkosaamisia ei kirjata arvostusten yhteydessä kirjanpitojakson lopussa, koska ne heijastuvat jo kantaosakkeiden markkinahinnassa niitä osakkeita lukuun ottamatta, jotka on noteerattu osingon irtoamisen jälkeen.

8. Uusmerkinnät käsitellään erillisenä saamisena, kun ne ovat toteutuneet. Hankintahinta lasketaan osakkeiden olemassa olevan keskihinnan, uuden osakkeen toteutushinnan ja vanhojen ja uusien osakkeiden keskinäisen osuuden perusteella. Uusmerkityn osakkeen hinta voidaan vaihtoehtoisesti laskea sen markkina-arvon, osakkeen olemassa olevan keskihinnan ja osakkeen uusmerkintää edeltäneen markkinahinnan perusteella.

12 artikla

Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot

1. Tätä artiklaa sovelletaan seuraavat edellytykset täyttäviin jälkimarkkinakelpoisiin sijoitusrahastoihin:

a) ne hankitaan ainoastaan sijoitustarkoituksessa eikä niillä ole vaikutusta päivittäisiin osto- ja myyntipäätöksiin;

b) sijoitusstrategia ja rahaston mandaatti on määritetty etukäteen ja kaikki ehdot on vahvistettu sopimuksessa;

c) sijoituksen arvonkehitys arvioidaan rahaston sijoitusstrategian mukaisesti yksittäisenä sijoituksena;

d) rahasto on oikeudellisesta muodostaan riippumatta erillinen yksikkö, jota hallinnoidaan riippumattomasti, myös päivittäisten sijoituspäätösten osalta.

Jollei a–d alakohdasta muuta johdu, tätä artiklaa voidaan soveltaa myös pitkäaikaisia työsuhde-etuuksia varten perustettuihin rahastoihin, jollei niihin sovelleta muuta kirjanpito- ja tilinpäätössäännöstöä.

Jollei a–c alakohdasta muuta johdu, tätä artiklaa voidaan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tiedon laatua koskevaa periaatetta noudattaen soveltaa myös osakesalkkuihin, jotka eivät ole erillisiä oikeushenkilöitä, mutta joita hoidetaan ulkoisesti ja jotka seuraavat tarkasti indeksiin sidotun rahaston arvonkehitystä. Tätä artiklaa sovellettaessa tällaiset osakesalkut katsotaan jälkimarkkinakelpoisiksi sijoitusrahastoiksi.

2. Valuuttamääräiset jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot, jotka ilmoitetaan kohdassa ”Muut saamiset”, eivät sisälly kokonaisvaluuttapositioon vaan muodostavat erillisen valuuttasaamisen. Niihin liittyvät valuuttakurssivoitot ja -tappiot voidaan laskea joko nettokeskihintamenetelmällä tai keskihintamenetelmällä.

3. Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot arvostetaan nettoperusteisesti eikä niiden taustalla olevien omaisuuserien perusteella. Eri jälkimarkkinakelpoisia sijoitusrahastoja ei nettouteta keskenään.

4. Liiketapahtumat kirjataan taseeseen transaktiohintaan.

5. Välityspalkkio voidaan kirjata joko saamisen hankintamenoon sisältyvänä transaktiomenona tai kuluna tuloslaskelmaan.

6. Jälkimarkkinakelpoista sijoitusrahastoa ostettaessa mukana siirtyneen kertyneen osingon määrä sisältyy jälkimarkkinakelpoisen sijoitusrahaston hankintahintaan. Osingon irrottua osaketta ostettaessa mukana siirtynyttä kertynyttä osinkoa voidaan käsitellä erillisenä eränä, kunnes osingosta on saatu maksu.

7. Jälkimarkkinakelpoisesta sijoitusrahastosta kertyneitä osinkosaamisia ei kirjata arvostusten yhteydessä kirjanpitojakson lopussa, koska ne heijastuvat jo jälkimarkkinakelpoisen sijoitusrahaston markkinahintaan niitä jälkimarkkinakelpoisia sijoitusrahastoja lukuun ottamatta, jotka on noteerattu osingon irtoamisen jälkeen.

13 artikla

Arvopaperien korkoriskiltä suojautuminen johdannaisten avulla

1. Arvopaperin korkoriskiltä suojautuminen johdannaisen avulla merkitsee johdannaisen määrittämistä siten, että sen käyvän arvon muutokset kumoavat odotettavissa olevat korkotason heilahteluista johtuvat muutokset suojatun arvopaperin käyvässä arvossa.

2. Suojattavat instrumentit ja suojausinstrumentit kirjataan ja niitä käsitellään näissä suuntaviivoissa asetettujen yleisten säännösten, arvostussääntöjen sekä tulojen kirjaamista koskevien ja instrumenttikohtaisten vaatimusten mukaisesti.

3. Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 2 kohdassa, 9 artiklan 4 kohdassa, 16 artiklan 1 ja 2 kohdassa, 17 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 2 kohdan d alakohdassa ja 18 artiklan 2 kohdassa säädetään, suojatun arvopaperin ja suojausjohdannaisen arvostamisessa voidaan soveltaa seuraavaa vaihtoehtoista käsittelyä:

a) Arvopaperi ja johdannainen kirjataan taseeseen ja arvostetaan markkina-arvoon vuosineljänneksen lopussa. Suojatun instrumentin ja suojausinstrumentin realisoitumattomiin nettomääräisiin arvostusvoittoihin tai -tappioihin sovelletaan seuraavaa epäsymmetristä arvostusmenetelmää:

   i) realisoitumattomat nettomääräiset tappiot kirjataan vuoden lopussa tuloslaskelmaan, ja on suositeltavaa, että ne jaksotetaan suojatun instrumentin jäljellä olevalle juoksuajalle, ja

   ii) realisoitumattomat nettomääräiset arvostusvoitot kirjataan arvonmuutostilille ja peruutetaan seuraavana arvostuspäivänä.

b) Jo omistuksessa olevan arvopaperin suojaaminen: jos suojatun arvopaperin keskihinta eroaa markkina-arvosta suojauksen aloittamispäivänä, sovelletaan seuraavaa käsittelyä:

   i) arvopaperin realisoitumattomat voitot kirjataan arvonmuutostilille kyseisenä päivänä ja realisoitumattomat tappiot kirjataan tuloslaskelmaan, ja

   ii) suojaussuhteen aloittamispäivän jälkeisiin markkina-arvon muutoksiin sovelletaan mitä a alakohdassa on säädetty.

c) On suositeltavaa, että jaksottamattomien preemioiden ja diskonttojen erotus suojauksen aloittamispäivänä jaksotetaan suojatun instrumentin jäljellä olevalle juoksuajalle.

4. Kun suojauslaskenta lopetetaan, kirjanpitovelvollisen kirjanpitoon jäänyt arvopaperi ja johdannainen käsitellään suojauksen lakkaamispäivästä näiden suuntaviivojen yleisten säännösten mukaisesti itsenäisinä instrumentteina.

5. Edellä 3 kohdassa tarkoitettua vaihtoehtoista käsittelyä voidaan soveltaa vain, jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) Suojaussuhteen alkamispäivänä viralliset asiakirjat suojaussuhteesta, riskienhallinnan tavoitteista ja suojausstrategiasta ovat olemassa. Asiakirjoissa on oltava kaikki seuraavat tiedot: i) suojausinstrumenttina käytettävän johdannaisen yksilöintitiedot; ii) suojatun arvopaperin yksilöintitiedot; ja iii) arviointi johdannaisen tehokkuudesta kumoamaan korkoriskin toteutumisesta johtuvat muutokset arvopaperin käyvässä arvossa.

b) Suojaussuhteen odotetaan olevan erittäin tehokas ja suojauksen tehokkuus tulee olla luotettavasti mitattavissa. Tehokkuus on arvioitava sekä etukäteen (prospektiivisesti) että jälkikäteen (retrospektiivisesti). On suositeltavaa että

   i) prospektiivinen tehokkuus olisi mitattava vertaamalla suojatun instrumentin käyvän arvon toteutuneita muutoksia suojausinstrumentin käyvän arvon toteutuneisiin muutoksiin, tai osoittamalla vahva tilastollinen korrelaatio suojatun instrumentin käyvän arvon ja suojausinstrumentin käyvän arvon välillä ja

   ii) retrospektiivinen tehokkuus olisi katsottava osoitetuksi, jos suojatun instrumentin toteutuneiden voittojen/tappioiden ja suojausinstrumentin toteutuneiden voittojen/tappioiden suhde on 80 %–125 %.

6. Jos arvopaperiryhmä määritetään suojauskohteeksi, sovelletaan seuraavaa: samankaltaiset korkopaperit saadaan yhdistää ja suojata ryhmänä ainoastaan kaikkien seuraavien edellytysten täyttyessä:

a) arvopapereilla on sama juoksuaika;

b) arvopaperiryhmä läpäisee tehokkuustestin prospektiivisesti ja retrospektiivisesti,

c) kunkin ryhmään kuuluvan yksittäisen arvopaperin suojattavasta riskistä johtuvan käyvän arvon muutoksen odotetaan olevan suunnilleen verrannollinen arvopaperiryhmän suojatusta riskistä johtuvaan käyvän arvon kokonaismuutokseen.

14 artikla

Synteettiset instrumentit

1. Instrumentit, jotka on yhdistetty synteettiseksi instrumentiksi, kirjataan ja niitä käsitellään erillään muista instrumenteista näissä suuntaviivoissa asetettujen yleisten säännösten, arvostussääntöjen sekä tulojen kirjaamista koskevien ja instrumenttikohtaisten vaatimusten mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 2 kohdassa, 9 artiklan 4 kohdassa, 16 artiklan 1 kohdassa ja 18 artiklan 2 kohdassa säädetään, synteettisten instrumenttien arvostamisessa voidaan soveltaa seuraavaa vaihtoehtoista käsittelyä:

a) synteettisen instrumentin muodostaviin instrumentteihin liittyvät realisoitumattomat voitot ja tappiot nettoutetaan vuoden lopussa. Tässä tapauksessa realisoitumattomat nettovoitot kirjataan arvonmuutostilille. Realisoitumattomat nettotappiot kirjataan tuloslaskelmaan, jos ne ylittävät aiemmat vastaavalle arvonmuutostilille kirjatut arvostusvoitot;

b) arvopapereita, joita pidetään hallussa synteettisen instrumentin osina, ei katsota osaksi hallussa olevaa kyseisten arvopapereiden kokonaismäärää, vaan niitä käsitellään erillisinä;

c) tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjatut realisoitumattomat tappiot sekä vastaavat realisoitumattomat voitot jaksotetaan erikseen seuraavina tilikausina.

3. Jos jokin yhdistettyihin instrumentteihin kuuluva instrumentti erääntyy tai myydään tai sopimus puretaan tai toteutetaan, kirjanpitovelvollinen ei voi jatkossa soveltaa 2 kohdassa tarkoitettua vaihtoehtoista käsittelyä ja kaikki jaksottamattomat arvostusvoitot, jotka on kirjattu tuloslaskelmaan edellisinä vuosina, on välittömästi peruutettava.

4. Edellä 2 kohdassa tarkoitettua vaihtoehtoista käsittelyä voidaan soveltaa vain, jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) yksittäisiä instrumentteja käsitellään ja niiden tuottoa arvioidaan yhtenä yhdistettynä instrumenttina joko riskienhallintaan tai sijoitusstrategiaan perustuen;

b) yksittäiset instrumentit on jäsennetty ja määritelty synteettiseksi instrumentiksi niiden alkuperäisestä kirjaamisesta lähtien;

c) vaihtoehtoisen tavan soveltaminen poistaa tai vähentää merkittävästi arvostamisen epäjohdonmukaisuutta (arvostamisen epäsymmetriaa), joka aiheutuisi näissä suuntaviivoissa määritettyjen yleisten sääntöjen soveltamisesta yksittäisiin instrumentteihin;

d) sellaiset viralliset asiakirjat, joiden avulla voidaan todentaa a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen edellytysten toteutuminen, ovat saatavilla.

15 artikla

Setelit

1. EKPJ:n perussäännön 49 artiklaa sovellettaessa kansallisen keskuspankin hallussa olevia muiden sellaisten jäsenvaltioiden seteleitä, joiden rahayksikkö on euro, ei käsitellä liikkeessä olevina seteleinä vaan eurojärjestelmän sisäisinä saamisina. Muiden sellaisten jäsenvaltioiden seteleitä, joiden rahayksikkö on euro, käsitellään seuraavan menettelytavan mukaisesti:

a) kansallinen keskuspankki, joka vastaanottaa toisen kansallisen keskuspankin liikkeeseen laskemia euroalueen kansallisen valuuttayksikön määräisiä seteleitä, ilmoittaa päivittäin liikkeeseenlaskijakeskuspankille kyseisten seteleiden nimellisarvon, paitsi jos yksittäisen päivän volyymi jää alhaiseksi. Liikkeeseenlaskijakeskuspankki suorittaa vastaanottajakeskuspankille vastaavan maksun TARGETin välityksellä, ja

b) liikkeeseenlaskijakeskuspankki oikaisee ”liikkeessä olevien seteleiden” määrän edellä mainitun ilmoituksen saatuaan.

2. Kansallisten keskuspankkien taseissa olevien ”liikkeessä olevien seteleiden” määrä saadaan seuraavien kolmen osatekijän tuloksena:

a) liikkeessä olevien euroseteleiden oikaisematon arvo, johon sisältyy euroalueen kansallisten valuuttayksikköjen määräiset setelit käteisrahan käyttöönottovuodelta euron käyttöön ottavan kansallisen keskuspankin osalta ja joka lasketaan kummalla tahansa seuraavista menetelmistä:

Menetelmä A: $B = P - D - N - S$

Menetelmä B: $B = I - R - N$

jossa

B on liikkeessä olevien seteleiden oikaisematon arvo

P on valmistettujen tai painosta taikka muilta kansallisilta keskuspankeilta vastaanotettujen seteleiden yhteenlaskettu arvo

D on tuhottujen seteleiden yhteenlaskettu arvo

N on muiden kansallisten keskuspankkien hallussa olevien liikkeeseenlaskijakeskuspankin kansallisten seteleiden (ilmoitus tehty, mutta ei vielä kotiutettu) yhteenlaskettu arvo

I on liikkeeseen laskettujen seteleiden yhteenlaskettu arvo

R on vastaanotettujen seteleiden yhteenlaskettu arvo

S on varastossa/holvissa olevien seteleiden yhteenlaskettu arvo,

b) vähennettynä korottomien saamisten määrällä euroalueen ulkopuolisten setelivarastojen ohjelmaa (Extended Custodial Inventory, ECI) hoitavalta ECI-pankilta tapauksissa, joissa ECI-ohjelmaan liittyvien seteleiden omistusoikeus siirtyy;

c) lisättynä tai vähennettynä seteleiden jakoperusteen soveltamisesta johtuvilla oikaisuilla.

III LUKU

TULOSLASKELMAAN KIRJAAMISEN PERIAATTEET

16 artikla

Tuottojen kirjaaminen

1. Tuotoksi kirjaamisessa sovelletaan seuraavia sääntöjä:

a) realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan,

b) realisoitumattomia voittoja ei kirjata tuloslaskelmaan, vaan ne kirjataan suoraan arvonmuutostilille;

c) vuoden lopussa realisoitumattomat tappiot kirjataan tuloslaskelmaan, jos ne ylittävät aiemmat arvonmuutostilille kirjatut arvostusvoitot;

d) tuloslaskelmaan kirjattuja realisoitumattomia tappioita ei peruuteta seuraavina tilikausina,

e) realisoitumattomia tappioita ja voittoja ei nettouteta keskenään. Ne kirjataan arvopaperilajeittain, valuutoittain ja kullan osalta erikseen.

f) arvonalentumistappiot kirjataan vuoden lopussa tuloslaskelmaan eikä kirjauksia voida peruuttaa seuraavina vuosina, jollei tapahdu arvonnousua, joka voidaan yhdistää arvonalentumiskirjauksen jälkeiseen havaittavissa olevaan tapahtumaan.

2. Arvopapereiden liikkeeseenlaskusta ja hankinnasta syntyvät preemiot ja diskontot lasketaan ja kirjataan korkotuottoina, ja ne jaksotetaan arvopapereiden jäljellä olevalle sopimuksenmukaiselle juoksuajalle joko tasapoistoina tai IRR-menetelmää käyttäen. IRR-menetelmää tulee kuitenkin käyttää aina, kun kyseessä on diskonttoinstrumentti, jonka jäljellä oleva juoksuaika hankintahetkellä on yli vuoden.

3. Rahoitusvarojen ja -velkojen valuuttamääräiset siirtosaamiset ja -velat, esimerkiksi korkovelat ja jaksotetut preemiot ja diskontot, lasketaan ja kirjataan päivittäin uusimpien käytettävissä olevien kurssien mukaisesti. Rahoitusvarojen ja rahoitusvelkojen euromääräiset siirtosaamiset ja -velat lasketaan ja kirjataan vähintään neljännesvuosittain. Muissa erissä siirtosaamiset ja -velat lasketaan ja kirjataan ainakin vuosittain.

4. Jollei 5 artiklan 4 kohdassa säädetystä poikkeuksesta muuta johdu, kirjanpitovelvolliset antavat tiedot vuosineljänneksen aikana transaktiohintoja käyttäen riippumatta siitä, kuinka usein siirtosaamiset ja -velat lasketaan.

5. Valuuttamääräiset siirtosaamiset ja -velat muunnetaan kirjauspäivän valuuttakurssiin, ja ne vaikuttavat valuuttapositioon.

6. Laskettaessa siirtosaamisia ja -velkoja vuoden aikana voidaan yleensä soveltaa kansallista kirjanpitokäytäntöä (eli laskelman viimeiseksi päiväksi voidaan ottaa joko vuosineljänneksen viimeinen pankkipäivä tai viimeinen kalenteripäivä). Vuoden lopussa viitepäivänä on kuitenkin käytettävä joulukuun 31. päivää.

7. Valuutan myynnit, jotka muuttavat tietyn valuutan positiota, voivat johtaa realisoituneisiin valuuttakurssivoittoihin tai -tappioihin.

17 artikla

Transaktiomenot

1. Transaktiomenoja määritettäessä sovelletaan seuraavia yleissääntöjä:

a) keskihintamenetelmää käytetään päivittäin kullan, valuuttainstrumenttien ja arvopapereiden osalta myytyjen erien hankintahinnan laskemiseksi, ottaen huomioon valuuttakurssien ja hintojen muutokset;

b) vuoden lopussa tuloslaskelmaan kirjattu realisoitumaton tappio vaikuttaa vähennyksenä tai lisäyksenä saamisen tai velan keskihintaan;

c) kun kyse on korkopapereiden hankinnasta, hankitun arvopaperin korkotuottoja käsitellään erillisenä eränä. Jos kyse on valuuttamääräisistä arvopapereista, korkotuotot sisällytetään kyseisen valuutan positioon, mutta ne eivät vaikuta arvopaperin tai kyseisen valuutan keskihintaan.

2. Arvopapereihin sovelletaan seuraavia erityissäännöksiä:

a) liiketapahtumat arvostetaan transaktiohintojen mukaisesti, ja ne kirjataan taseeseen puhtaita hintoja käyttäen;

b) säilytys- ja järjestelypalkkioita, tilinhoitomaksuja ja muita välillisiä kustannuksia ei lasketa transaktiomenoihin, vaan ne kirjataan tuloslaskelmaan. Niitä ei oteta huomioon omaisuuserän keskihintaa laskettaessa;

c) tuotot kirjataan bruttomääräisinä. Palautettava ennakonpidätys ja muut verot käsitellään erikseen;

d) arvopaperilajikohtaisen keskihinnan määrittämiseen voidaan käyttää jompaakumpaa seuraavista menetelmistä: i) kaikki päivän aikana tehdyt ostot lisätään hankintahintaan edellisen päivän keskihintaiseen arvopaperipositioon uuden painotetun keskihinnan määrittämiseksi ennen kuin otetaan huomioon saman päivän aikana tehtyjä myyntejä, tai ii) yksittäiset arvopaperikaupat (osto ja myynti) voidaan ottaa tarkistetun keskihinnan laskemiseksi huomioon siinä järjestyksessä kuin kaupat päivän kuluessa tehtiin.

3. Kultaan ja valuuttoihin sovelletaan seuraavia erityissäännöksiä:

a) tiettyyn valuuttaan kohdistuvat liiketoimet, joista ei seuraa valuuttapositiomuutosta, muunnetaan euromääräisiksi sopimuspäivän tai maksun suorituspäivän valuuttakurssiin. Näillä liiketoimilla ei ole vaikutusta valuuttaposition hankintamenoon;

b) valuuttoihin kohdistuvat liiketoimet, joista seuraa valuuttapositiomuutos, muunnetaan euromääräisiksi sopimuspäivän valuuttakurssiin;

c) valuuttamääräisiin arvopapereihin tai kultaan kohdistuvista käänteisoperaatioista johtuvien lainapääomien maksu ei aiheuta muutosta valuutta- eikä kultapositioissa;

d) kassaan- ja kassastamaksut muunnetaan maksun suorituspäivän valuuttakurssiin;

e) jos valuutta- tai kultapositio on positiivinen (pitkä positio), päivän aikana tehdyt nettomääräiset kulta- ja valuuttahankinnat lisätään edellisen päivän valuuttasaamisiin tai kullan määrään kunkin valuutan sen päivän keskikurssia tai kullan sen päivän keskihintaa käyttäen uuden painotetun keskihinnan määrittämiseksi. Nettomääräisen myynnin kohdalla realisoituneiden voittojen tai tappioiden laskemisessa käytetään kunkin valuutan tai kullan edellisen päivän keskihintaa, joten nettomyynti ei vaikuta keskihintaan. Jos valuuttojen osto- ja myyntikeskikurssit tai kullan osto- ja myyntikeskihinnat päivän aikana poikkeavat toisistaan, ero johtaa realisoituneisiin voittoihin tai tappioihin. Jos valuutta- tai kultapositio on negatiivinen (lyhyt positio), toimitaan päinvastoin kuin edellä. Näin ollen nettomääräinen myynti vaikuttaa alijäämäisen position keskihintaan, ja nettohankinnat pienentävät positiota senhetkisen painotetun keskihinnan mukaan ja johtavat realisoituneisiin voittoihin tai tappioihin;

f) valuuttakauppojen kustannukset ja muut yleisluontoiset kustannukset kirjataan tuloslaskelmaan.

IV LUKU

TASEEN ULKOPUOLISIA ERIÄ KOSKEVAT KIRJANPITOPERIAATTEET

18 artikla

Yleiset säännökset

1. Valuuttatermiinit, valuuttaswapien termiinikaupat ja muut sellaiset valuuttainstrumentit, joissa vaihdetaan tietty valuutta toiseen valuuttaan tulevana ajankohtana, sisällytetään nettovaluuttapositioihin keskihintaa sekä valuuttakurssivoittoja ja -tappioita laskettaessa.

2. Koronvaihtosopimukset, futuurit, korkotermiinit, muut korkoinstrumentit ja optiot, arvopaperien rakenteen osana olevat optiot pois luettuina, kirjataan ja arvostetaan yksikkökohtaisesti. Nämä instrumentit käsitellään erillään taseessa olevista eristä.

3. Taseen ulkopuolisista eristä aiheutuneet voitot ja tappiot käsitellään samalla tavalla kuin taseessa olevista eristä aiheutuneet voitot ja tappiot.

19 artikla

Valuuttatermiinit

1. Termiinikaupat kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivän ja maksun suorituspäivän väliseksi ajaksi termiinikaupan avistakurssiin. Realisoituneet myyntivoitot ja -tappiot lasketaan ostojen ja myyntien päivittäisen nettouttamismenettelyn mukaisesti käyttäen valuuttaposition keskihintaa kaupantekopäivänä.

2. Avista- ja termiinikurssien välinen erotus (korkoero) kirjataan siirtovelkoihin tai siirtosaamisiin suoriteperusteen mukaan.

3. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset tilit peruutetaan.

4. Termiinikaupat vaikuttavat valuuttapositioon avistakurssin mukaisesti kaupantekopäivästä.

5. Termiinipositio arvostetaan samanaikaisesti saman valuutan avistaposition kanssa mahdollisten erojen tasoittamiseksi kunkin valuuttaposition sisällä. Mahdollinen nettotappio kirjataan tuloslaskelmaan, kun se ylittää aiemmat arvonmuutostilille kirjatut arvostusvoitot. Nettovoitto kirjataan arvonmuutostilille.

20 artikla

Valuuttaswapit

1. Termiini- ja avistakaupat kirjataan taseeseen kunakin maksun suorituspäivänä.

2. Termiini- ja avistakaupat kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivän ja maksun suorituspäivän väliseksi ajaksi kauppojen avistakurssiin.

3. Myynnit kirjataan tapahtumapäivän avistakurssiin. Näin ollen voittoa tai tappiota ei synny.

4. Avista- ja termiinikurssien välinen erotus (korkoero) kirjataan siirtovelkoihin tai siirtosaamisiin suoriteperusteen mukaan sekä myyntien että ostojen osalta.

5. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset tilit peruutetaan.

6. Valuuttapositioon vaikuttavat ainoastaan valuuttamääräiset siirtosaamiset ja -velat.

7. Termiinipositio arvostetaan samanaikaisesti siihen liittyvän avistaposition kanssa.

21 artikla

Futuurisopimukset

1. Futuurisopimukset kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivänä.

2. Alkumarginaali kirjataan erikseen erillisenä saamisena, mikäli kyseessä on rahatalletus. Jos talletus muodostuu arvopapereista, ne säilytetään taseessa sellaisinaan.

3. Korkofutuurien päivittäiset vaihtelumarginaalit kirjataan tuloslaskelmaan ja ne vaikuttavat valuuttapositioon. Samaa menettelyä sovelletaan avoimen position sulkemispäivänä riippumatta siitä, tapahtuuko toimitus. Mikäli toimitus tapahtuu, tulee osto tai myynti merkitä kirjanpitoon markkinahintaan.

4. Palkkiot kirjataan tuloslaskelmaan.

22 artikla

Koronvaihtosopimukset

1. Koronvaihtosopimukset kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivänä.

2. Maksetut ja saadut korot kirjataan suoriteperusteen mukaan. Samaan koronvaihtosopimukseen kuuluvat maksut voidaan suorittaa nettoperusteisesti, mutta kertyneet korkotuotot ja -kulut kirjataan bruttoperusteisesti.

3. Palkkiot kirjataan tuloslaskelmaan.

4. Koronvaihtosopimukset, joita ei selvitetä keskusvastapuolen välityksellä, arvostetaan yksikkökohtaisesti ja muunnetaan tarvittaessa euromääräisiksi valuutan avistakurssiin. On suositeltavaa, että tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjatut realisoitumattomat tappiot jaksotetaan seuraaville vuosille, että koronvaihtosopimusten termiinikauppojen yhteydessä jaksotus aloitetaan transaktion arvopäivästä ja että jaksotus tehdään tasapoistoina. Realisoitumattomat arvostusvoitot kirjataan arvonmuutostilille.

5. Keskusvastapuolen välityksellä selvitettävien koronvaihtosopimusten osalta

a) alkumarginaali kirjataan erikseen erillisenä saamisena, mikäli kyseessä on rahatalletus. Jos talletus muodostuu arvopapereista, ne säilytetään taseessa sellaisinaan;

b) korkofutuurien päivittäiset vaihtelumarginaalit kirjataan tuloslaskelmaan ja ne vaikuttavat valuuttapositioon;

c) kertynyt korko erotetaan realisoituneesta tulosta ja kirjataan bruttomääräisenä tuloslaskelmaan.

23 artikla

Korkotermiinisopimukset

1. Korkotermiinit kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivänä.

2. Maksun suorituspäivänä osapuolten välillä maksettava kompensaatio kirjataan tuloslaskelmaan maksun suorituspäivänä. Maksujen kirjaamisessa ei noudateta suoriteperustetta.

3. Mahdollisten valuuttamääräisten korkotermiinien kompensaatiot vaikuttavat valuuttapositioon. Kompensaatio muunnetaan euromääräiseksi maksun suorituspäivän avistakurssiin.

4. Kukin korkotermiini arvostetaan erikseen ja muunnetaan tarvittaessa euromääräiseksi valuutan avistakurssiin. Tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjattuja realisoitumattomia tappioita ei peruuteta seuraavina tilikausina, ellei sopimusta suljeta tai päätetä. Realisoitumattomat arvostusvoitot kirjataan arvonmuutostilille.

5. Palkkiot kirjataan tuloslaskelmaan.

24 artikla

Arvopapereiden termiinikaupat

Arvopapereiden termiinikaupat kirjataan käyttämällä jompaakumpaa seuraavista menetelmistä:

1. *Menetelmä A:*

   a) arvopapereiden termiinikaupat kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivän ja maksun suorituspäivän väliseksi ajaksi termiinikaupan termiinikurssiin,

   b) vaikutus arvopaperilajikohtaiseen keskihintaan alkaa vasta, kun maksu suoritetaan.

   c) termiinisopimuksiin liittyvien myyntien tulosvaikutus lasketaan maksun suorituspäivänä; maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset tilit peruutetaan ja mahdollinen saldo siirretään arvonmuutostililtä tuloslaskelmaan. Hankittu arvopaperi kirjataan eräpäivän avistahintaan (todellinen markkinahinta), ja ero alkuperäiseen termiinihintaan kirjataan realisoituneeksi voitoksi tai tappioksi;

   d) jos arvopaperit ovat valuuttamääräisiä, kyseisen valuutan nettovaluuttaposition keskihinta ei muutu, mikäli kirjanpitovelvollisella on jo hallussaan kyseisen valuutan määräisiä varoja. Mikäli kirjanpitovelvollisella ei ole hallussaan valuuttaa, jonka määräinen termiinisopimuksella ostettava arvopaperi on, ja valuuttaa joudutaan ostamaan, sovelletaan 17 artiklan 3 kohdan e alakohdan mukaisia valuutanostosäännöksiä;

   e) sopimuksen voimassaoloaikana termiinipositiot arvostetaan kukin erikseen termiinikaupan markkinahintaan. Vuoden lopussa arvostustappio kirjataan tuloslaskelmaan ja arvostusvoitto arvonmuutostilille taseeseen. Tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjattuja realisoitumattomia tappioita ei peruuteta seuraavina tilikausina, ellei sopimusta suljeta tai päätetä.

2. *Menetelmä B:*

   a) arvopapereiden termiinikaupat kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivän ja maksun suorituspäivän väliseksi ajaksi termiinikaupan termiinikurssiin. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset tilit peruutetaan;

   b) vuosineljänneksen lopussa tapahtuvan arvopaperin arvostuksen pohjana on nettopositio, joka perustuu taseeseen sekä saman arvopaperin taseen ulkopuolisille tileille kirjattuihin myynteihin. Arvostusmuutos vastaa eroa nettopositiossa, kun se arvostetaan arvostushintaa käyttäen ja kun se arvostetaan taseposition keskihintaa käyttäen. Vuosineljänneksen lopussa termiinisopimuksiin sovelletaan edellä 9 artiklassa kuvattua arvostusmenettelyä. Arvostusmuutos vastaa erotusta avistahinnan ja takaisinostositoumusten keskihinnan välillä;

   c) termiinisopimukseen liittyvä myyntivoitto tai -tappio kirjataan sille tilikaudelle, jonka kuluessa sitoumus on annettu. Voitto/tappio vastaa erotusta alkuperäisen termiinihinnan ja taseposition keskihinnan välillä myyntihetkellä. Mikäli tasepositio ei ole riittävä, käytetään taseen ulkopuolisille tileille kirjattujen ostositoumusten keskihintaa.

25 artikla

Optiot

1. Optiot kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivästä toteutus- tai eräpäivään niiden taustalla olevan kohde-etuuden toteutushintaan.

2. Valuuttamääräiset preemiot muunnetaan euromääräisiksi sopimuspäivän tai maksun suorituspäivän valuuttakurssiin. Maksettu preemio kirjataan erillisenä saamisena ja saatu preemio kirjataan erillisenä velkana.

3. Jos optio toteutetaan, kohde-etuus kirjataan taseeseen toteutushintaan, johon lisätään tai josta vähennetään preemion alkuperäinen arvo. Option alkuperäisen preemion määrä tarkistetaan tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjattujen realisoimattomien tappioiden perusteella.

4. Jos optiota ei toteuteta, option preemion määrä oikaistuna edellisen vuoden lopun realisoimattomilla tappioilla kirjataan tuloslaskelmaan raukeamispäivän valuuttakurssiin.

5. Valuuttapositioon vaikuttavat futuurityyppisten optioiden päivittäiset vaihtelumarginaalit, preemioiden arvonalennukset vuoden lopussa, kohde-etuuden kauppa toteutuspäivänä sekä option preemiot eräpäivänä. Päivittäiset vaihtelumarginaalit kirjataan tuloslaskelmaan.

6. Arvopaperin rakenteen osana olevia optioita lukuun ottamatta kukin optiosopimus arvostetaan erikseen. Tuloslaskelmaan kirjattuja realisoitumattomia tappioita ei peruuteta seuraavina tilikausina realisoimattomien voittojen perusteella. Realisoitumattomat arvostusvoitot kirjataan arvonmuutostilille. Tiettyyn optioon liittyviä realisoitumattomia tappioita ei saa kattaa toiseen optioon liittyvillä realisoitumattomilla voitoilla.

7. Sovellettaessa 6 kohtaa markkina-arvona pidetään noteerattua hintaa, mikäli tällainen hinta on saatavissa pörssistä, välittäjältä, meklarilta tai vastaavalta taholta. Jos noteerattuja hintoja ei ole, markkina-arvo määritetään arvonmääritysmenetelmän avulla. Tällaista arvonmääritysmenetelmää on käytettävä jatkuvasti samalla tavalla, ja on oltava osoitettavissa, että menetelmä johtaa luotettaviin arvioihin, jotka vastaavat hintoja, joihin päädyttäisiin todellisissa markkinatransaktioissa.

8. Palkkiot kirjataan tuloslaskelmaan.

V LUKU

RAPORTOINTIVELVOITTEET

26 artikla

Raportointikaavat

1. Kansalliset keskuspankit antavat EKP:lle tiedot eurojärjestelmän tilinpäätöstietojen antamiseen liittyviä tarkoituksia varten näiden suuntaviivojen mukaisesti.

2. Tietojen antamisessa käytettävät eurojärjestelmän kaavat käsittävät kaikki liitteessä IV mainitut erät. Liitteessä IV kuvataan myös eri tasekaavoihin kuuluvien erien sisällöstä.

3. Julkaistavien taseiden kaavojen tulee olla kaikkien seuraavien liitteiden mukaisia:

a) Liite V: eurojärjestelmän vuosineljänneksen päättymisen jälkeen julkaistavan konsolidoidun viikkotaseen kaava;

b) Liite VI: eurojärjestelmän vuosineljänneksen kuluessa julkaistavan konsolidoidun viikkotaseen kaava;

c) Liite VII: eurojärjestelmän konsolidoidun vuositaseen kaava.

VI LUKU

VUOSITTAIN JULKAISTAVA TASE JA TULOSLASKELMA

27 artikla

Julkaistava tase ja tuloslaskelma

Kansallisten keskuspankkien on suositeltavaa mukauttaa vuosittain julkaistavat taseensa ja tuloslaskelmansa vastaamaan liitteessä VIII ja IX olevia kaavoja.

VII LUKU

KONSOLIDOINTISÄÄNNÖT

28 artikla

Yleiset konsolidointisäännökset

1. Eurojärjestelmän konsolidoitu tase käsittää kaikki EKP:n ja kansallisten keskuspankkien taseissa olevat erät.

2. Konsolidoinnissa tiedot on annettava jatkuvasti samalla tavalla. Kaikki eurojärjestelmän tilinpäätökset laaditaan yhtäläisin perustein samoja konsolidointitapoja ja -menettelyjä noudattaen.

3. EKP laatii eurojärjestelmän konsolidoidun taseen. Tase laaditaan ottaen huomioon yhtenäiset kirjanpitoperiaatteet ja menettelytavat, eurojärjestelmän yhteinen tilikausi, eurojärjestelmän sisäisistä liiketapahtumista ja positioista aiheutuvat konsolidointimuutokset sekä eurojärjestelmän kokoonpanossa tapahtuneet muutokset.

4. Konsolidoinnissa yksittäiset tase-erät lasketaan yhteen, ei kuitenkaan kansallisten keskuspankkien ja EKP:n eurojärjestelmän sisäisiä saamisia/velkoja.

5. Kansallisten keskuspankkien ja EKP:n saamiset ja velat suhteessa kolmansiin osapuoliin kirjataan konsolidoinnissa bruttomääräisinä.

6. Eurojärjestelmän sisäiset saldot raportoidaan EKP:n ja kansallisten keskuspankkien taseissa liitteen IV mukaisesti.

VIII LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

29 artikla

Sääntöjen kehittäminen, soveltaminen ja tulkinta

1. EKPJ:n kirjanpito- ja rahoitustulokomitea raportoi johtokunnan välityksellä EKP:n neuvostolle EKPJ:n kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevien sääntöjen kehittämistä, soveltamista ja täytäntöönpanoa koskevista kysymyksistä.

2. Näitä suuntaviivoja tulkittaessa tulee ottaa huomioon valmistelutyö, unionin lainsäädännössä yhdenmukaistetut kirjanpitoperiaatteet sekä yleisesti hyväksytyt tilinpäätösstandardit.

30 artikla

Siirtymäsäännökset

1. Kansalliset keskuspankit arvioivat rahoitusvarat ja -velat 9 artiklan vaatimusten mukaisesti päivänä, jona niistä tulee eurojärjestelmän jäseniä. Realisoitumattomat voitot, jotka syntyivät mainittuna päivänä tai sitä ennen, erotetaan mahdollisesti myöhemmin syntyvistä realisoitumattomista arvostusvoitoista, ja ne kuuluvat vastaisuudessakin kansallisille keskuspankeille. Markkinahintoja ja -kursseja, joita kansalliset keskuspankit käyttävät avaavissa taseissa liittyessään eurojärjestelmään, pidetään näiden kansallisten keskuspankkien saamisten ja velkojen keskihintana.

2. On suositeltavaa, että ennen kansallisen keskuspankin liittymistä eurojärjestelmään tai liittymispäivänä syntyneitä realisoimattomia voittoja ei katsota jakokelpoisiksi siirtymähetkellä ja että niitä käsitellään realisoitavina/jakokelpoisina ainoastaan sellaisten liiketoimien yhteydessä, jotka tapahtuvat eurojärjestelmään liittymisen jälkeen.

3. Valuutasta, kullasta ja hinnoista aiheutuvia voittoja ja tappioita, jotka johtuvat varojen siirrosta kansallisilta keskuspankeilta EKP:lle, pidetään realisoituneina.

4. Tämä artikla ei vaikuta EKPJ:n perussäännön 30 artiklan mukaisesti tehtäviin päätöksiin.

31 artikla

Kumoaminen

1. Kumotaan suuntaviivat (EU) 2016/2249 (EKP/2016/34) 31 päivästä joulukuuta 2024.

2. Viittauksia kumottuihin suuntaviivoihin pidetään viittauksina näihin suuntaviivoihin liitteessä XI olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

32 artikla

Voimaantulo ja täytäntöönpano

1. Nämä suuntaviivat tulevat voimaan päivänä, jona ne annetaan tiedoksi niiden jäsenvaltioiden kansallisille keskuspankeille, joiden rahayksikkö on euro.

2. Niiden jäsenvaltioiden kansalliset keskuspankit, joiden rahayksikkö on euro, noudattavat näitä suuntaviivoja 31 päivästä joulukuuta 2024.

33 artikla

Osoitus

Nämä suuntaviivat on osoitettu kaikille eurojärjestelmän keskuspankeille.

Tehty Frankfurt am Mainissa 14 päivänä marraskuuta 2024.

EKP:n neuvoston puolesta
EKP:n puheenjohtaja
Christine LAGARDE

LIITE I

Eurojärjestelmän taseet

Tietojen esittämismuoto	Sisäinen/ julkaistava	Oikeusperusta	Tarkoitus
1. Eurojärjestelmän päivittäinen tase	Sisäinen	Ei ole	Ensisijaisesti likviditeetinhallinta EKPJ:n perussäännön 12.1 artiklan täytäntöönpanoa varten. Osa päivittäisen taseen tiedoista käytetään rahoitustulon laskemiseen
2. Eritelty viikkotase	Sisäinen	Ei ole	Eurojärjestelmän konsolidoidun viikkotaseen laatimista varten
3. Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase	Julkaistava	EKPJ:n perussäännön 15.2 artikla	Konsolidoitu tase rahapolitiikkaa ja taloutta koskevaa analyysiä varten. Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase johdetaan raportointipäivän taseesta.
4. Eurojärjestelmän eritelty kuukausitase	Julkaistava	Ei ole	Eurojärjestelmän tilivelvollisuuden ja avoimuuden vahvistaminen siten, että mahdollistetaan yksittäisten keskuspankkien varoja ja velkoja koskevien tietojen helppo saatavuus. Tietojen antaminen yhdenmukaisella tavalla siitä, miten EKP toteuttaa yhteistä rahapolitiikkaa hajautetusti, sekä eurojärjestelmän keskuspankkien rahapolitiikkaan liittymättömästä rahoitustoiminnasta.
5. Eurojärjestelmän kuukausittaiset ja neljännesvuosittaiset taseet	Sekä julkaistava että sisäinen ([1])	Tilastointisäädökset, joiden mukaan rahalaitosten on toimitettava tietoja	Tilastoanalyysiä varten
6. Eurojärjestelmän konsolidoitu vuositase	Julkaistava	EKPJ:n perussäännön 26.3 artikla	Konsolidoitu vuositase analysoimiseen ja johtamiseen liittyviä tarpeita varten

([1]) Kuukausittaiset tiedot ovat mukana julkaistavissa yhteenlasketuissa tilastotiedoissa, jotka vaaditaan rahalaitoksilta unionissa. Koska myös keskuspankit ovat rahalaitoksia, niidenkin on neljännesvuositasolla toimitettava yksityiskohtaisemmat tiedot kuin mitä kuukausittaisissa tiedoissa annetaan.

LIITE II

Sanasto

— *Arvon alentuminen (impairment):* kerrytettävissä olevan rahamäärän lasku alle kirjanpitoarvon.

— *Arvonmuutostilit (revaluation accounts):* tasetilit, joille kirjataan saamisen tai velan arvonmuutos korjatun hankintamenon ja tilikauden viimeisen päivän markkinahintaan tehdyn arvostuksen välillä, mikäli saamisen hankintameno on alhaisempi tai velan korkeampi kuin arvostus tilikauden viimeisen päivän markkinahintaan. Arvonmuutos sisältää mahdolliset erot hintojen noteerauksissa ja/tai markkinaehtoisissa valuuttakursseissa.

— *Arvopapereiden termiinikaupat (forward transactions in securities):* OTC-sopimukset, joissa sitoudutaan tulevaisuudessa ostamaan tai myymään korkoa tuottava arvopaperi, tavallisesti joukkovelkakirja, tiettynä päivänä sopimushetkellä sovittuun hintaan.

— *Automaattinen arvopapereiden lainausohjelma (automated security lending programme, ASLP):* erikoistuneen laitoksen, esim. pankin, tarjoama ohjelma, jossa järjestetään ja käsitellään ohjelman osallistujien välisiä arvopaperilainauksia repotransaktioiden, yhdistettyjen repotransaktioiden, takaisinmyyntitransaktioiden tai arvopaperilainaustransaktioiden muodossa. Operaatio voidaan toteuttaa omaan lukuun, jolloin tämän ohjelman tarjoavaa erikoistunutta laitosta pidetään lopullisena vastapuolena, tai edustajan välityksellä, jolloin tämän ohjelman tarjoava erikoistunut laitos toimii vain edustajana, ja lopullinen vastapuoli on laitos, jonka kanssa arvopaperilainaukset todellisuudessa toteutetaan.

— *Avistakurssi (spot rate):* kurssi, jota käytetään transaktiota maksettaessa avistapäivänä. Valuuttatermiinien osalta avistakurssi on kurssi, johon sovelletaan futuuripisteisteitä futuurikurssia määritettäessä.

— *Avistapäivä (spot settlement date)*: päivä, jona avistakaupan kohteena oleva rahoitusinstrumentti maksetaan ja toimitetaan kyseisen rahoitusinstrumentin markkinoilla vallitsevien käytäntöjen mukaisesti.

— *Diskontto (discount):* arvopaperin nimellisarvon ja hankintahinnan erotus, kun hankintahinta on alhaisempi kuin nimellisarvo.

— *Diskonttoinstrumentti (discount security):* nollakorkoinen arvopaperi, josta saatava tuotto syntyy pääoman arvonnoususta, koska saaminen on laskettu liikkeeseen tai ostettu sen nimellisarvoa alhaisempaan hintaan.

— *ERM II -valuuttakurssimekanismi (Exchange rate mechanism, ERM II)):* talous- ja rahaliiton (EMU) kolmannen vaiheen valuuttakurssimekanismia koskevat toimintamenettelyt.

— *Eräpäivä (maturity date):* päivä, jolloin nimellisarvo/pääoma erääntyy maksettavaksi täysimääräisenä.

— *Eräpäivään saakka pidettävät arvopaperit (held-to maturity securities):* arvopaperit, joilla on kiinteä tai määriteltävissä oleva korko ja jotka EKP aikoo pitää eräpäivään saakka.

— *Euroalueen ulkopuolisten setelivarastojen ohjelma (Extended Custodial Inventory, ECI)*: ohjelma, jossa yksityisen pankin ylläpitämässä euroalueen ulkopuolisessa setelivarastossa säilytetään euroseteleitä eurojärjestelmän lukuun niiden jakelua ja vastaanottamista varten.

— *Futuurisopimus (futures contract):* futuuripörssissä tehty termiinisopimus. Tällaisessa sopimuksessa sitoudutaan ostamaan tai myymään arvopaperi tiettynä päivänä sopimushetkellä sovittuun hintaan. Arvopaperia ei yleensä toimiteta, vaan sopimus suljetaan ennen sovittua eräpäivää.

— *Futuurityyppinen optio (futures-style option):* noteerattu optio, jonka vaihtelumarginaali maksetaan tai saadaan päivittäin.

— *Hyvitys (compensatory amount):* mukautus, joka tehdään rahoitustuloa Euroopan keskuspankin päätöksen (EU) 2024/2939 (EKP/2024/33) ([1]) mukaisesti laskettaessa.

([1]) Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2024/2939, annettu 14 päivänä marraskuuta 2024, niiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, joiden rahayksikkö on euro, rahoitustulon jakamisesta (EKP/2024/33) (EUVL L, 2024/2939, 11.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2939/oj).

— *Hätärahoituksena annettava maksuvalmiusapu (emergency liquidity assistance, ELA):* apu vakavaraiselle rahoituslaitokselle tai vakavaraisten rahoituslaitosten ryhmälle, jolla on tilapäisiä maksuvalmiusongelmia. Kansalliset keskuspankit tarjoavat hätärahoituksena annettua maksuvalmiusapua, jollei EKP:n neuvosto katso, että hätärahoituksena annettu maksuvalmiusapu on ristiriidassa EKPJ:n tavoitteiden ja tehtävien kanssa.

— *IRR (internal rate of return):* diskonttokorko, jota käytettäessä arvopaperin arvo kirjanpidossa vastaa tulevan kassavirran nykyarvoa.

— *ISIN-koodi (international securities identification number):* toimivaltaisen viranomaisen arvopaperille antama koodi.

— *Jaksottaminen (amortisation)*: preemion/diskonton tai taseen vastaaviin merkittyjen erien arvon alentumisen kirjaaminen suunnitelman mukaisesti ja tietyn ajan kuluessa.

— *Kansainväliset tilinpäätösstandardit (International Financial Reporting Standards):* Euroopan unionin hyväksymät IFRS-standardit, kansainväliset IAS-tilinpäätösstandardit (International Accounting Standards IAS) ja niitä koskevat tulkinnat, joita antavat esim. pysyvä tulkintakomitea (SIC) ja kansainvälinen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitea (IFRIC).

— *Kassaperuste/maksuperuste (cash/settlement approach):* kirjaamisperuste, jonka mukaan tapahtumat kirjataan suorituspäivänä.

— *Kaupantekopäivä tai transaktiopäivä (trade date, transaction date):* päivä, jolloin transaktio tehdään.

— *Keskihinta (average cost):* painotettu keskihinta, joka saadaan lisäämällä jokaisen hankinnan yhteydessä hankintameno olemassa olevaan kirjanpitoarvoon, jolloin saadaan uusi valuuttaposition, kullan taikka vieraan pääoman ehtoisen tai oman pääoman ehtoisen rahoitusvälineen painotettu keskihinta.

— *Keskusvastapuoli (central clearing counterparty):* oikeushenkilö, joka on yksillä tai useammilla finanssimarkkinoilla sopimuksilla kauppaa käyvien vastapuolten välissä ja toimii jokaiseen myyjään nähden ostajana ja jokaiseen ostajaan nähden myyjänä.

— *Korkotermiini (forward rate agreement):* sopimus, jossa kaksi osapuolta sopii teoreettiselle talletukselle tiettynä eräpäivänä maksettavasta korosta. Maksun suorituspäivänä toinen osapuolista maksaa kompensaatiota toiselle sen mukaan, miten suorituspäivän markkinakorko poikkeaa sovitusta korosta.

— *Koronvaihtosopimus (interest rate swap):* vastapuolen kanssa tehty sopimus koronmaksuja edustavien kassavirtojen vaihtamisesta joko samassa valuutassa, tai jos kyseessä on valuuttojen välinen liiketoimi, kahden eri valuutan välillä.

— *Korvamerkitty salkku (earmarked portfolio):* korvamerkitty sijoitus, joka kirjataan taseen vastaavaa-puolelle vastaeränä ja joka koostuu velkapapereista, kantaosakkeista, sijoitusrahastoista, määräaikaistalletuksista ja sekkitilitalletuksista, voitto-osuuksista ja/tai sijoituksista tytäryhtiöihin. Se vastaa yksilöitävissä olevaa erää taseen vastattavaa-puolella, riippumatta oikeudellisista, lakisääteisistä tai muista rajoituksista.

— *Käänteisoperaatio (reverse transaction):* operaatio, jossa keskuspankki ostaa (käänteinen repo) tai myy (repo) arvopapereita takaisinostosopimuksen perusteella, tai keskuspankin luotto-operaatio vakuutta vastaan.

— *Markkinahinta (market price):* kulta-, valuutta tai arvopaperi-instrumentin joko järjestäytyneillä (arvopaperipörssi) tai järjestäytymättömillä markkinoilla (esim. OTC-markkinoilla) muodostunut hinta, jossa ei tavallisesti oteta huomioon kertyneitä korkoja tai ostohyvitystä.

— *Markkinakeskihinta (mid-market price):* vuosineljänneksittäin suoritettavassa arvostamisessa käytettävä arvopaperin ostokurssin ja myyntikurssin välinen keskipiste. Markkinakeskihinta perustuu tunnustettujen pörssimeklareiden tai pörssien noteerauksiin suuruusluokaltaan normaaleissa liiketoimissa.

— *Markkinakeskikurssi (mid-market rate)*: vuosineljänneksittäin suoritettavassa arvostamisessa käytettävä euron viitekurssi, joka yleensä perustuu Euroopan keskuspankkijärjestelmään (EKPJ) kuuluvien ja kuulumattomien keskuspankkien väliseen yhteispuheluun, joka toteutetaan säännöllisesti, tavallisesti klo 14.15 Keski-Euroopan aikaa.

— *Omaksiottaminen (appropriation)*: kirjanpitovelvollisen vakuudeksi saamien arvopapereiden, lainojen tai muiden varojen omistusoikeuden ottaminen alkuperäisen saamisen perimiseksi.

— *Optio (option):* sopimus, jossa toinen osapuoli oikeutetaan, mutta ei velvoiteta, ostamaan tai myymään tietty määrä osakkeita, hyödykkeitä, valuuttaa, saamisia tai indeksin perusteella laskettavia suorituksia sovitusta hinnasta sovitun ajanjakson aikana tai raukeamispäivänä.

— *Osakkeet tai osuudet (equity instruments):* osinkoja tuottavat arvopaperit eli yritysten osakkeet ja arvopaperit, jotka ovat todisteena sijoituksesta sijoitusrahastoon.

— *Perusrahoitusoperaatio (main refinancing operation, MRO):* säännöllinen avomarkkinaoperaatio, jonka eurojärjestelmä toteuttaa käänteisoperaationa. Perusrahoitusoperaatiot toteutetaan viikoittaisina vakiohuutokauppoina, ja niissä sovellettava maturiteetti on yleensä yksi viikko.

— *Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot (longer term refinancing operations):* säännölliset avomarkkinaoperaatiot, joita eurojärjestelmä toteuttaa käänteisoperaatioiden muodossa ja joilla pyritään rahoitussektorin likviditeetin lisäämiseen pidemmällä aikavälillä kuin perusrahoitusoperaatiossa.

— *Preemio (premium):* arvopaperin nimellisarvon ja hankintahinnan erotusta, kun hankintahinta ylittää nimellisarvon.

— *Puhdas hinta (clean price):* hinta, joka sisältää hintaan kuuluvat transaktiomenot mutta ei ostohyvityksiä tai kertyneitä korkoja.

— *Pääoman jakoperuste (capital key):* prosenttiosuudet, jotka kullakin kansallisella keskuspankilla on Euroopan keskuspankin pääomasta.

— *Rahastot (reserves):* jakokelpoisista voitoista siirretty summa, jota ei ole kohdennettu kattamaan mitään tilinpäätöspäivänä tiedossa olevaa velkaa, ennalta aavistettavaa menoa tai saatavien arvossa tapahtuvaa laskua.

— *Rahoitustulo (monetary income):* kansalliselle keskuspankille EKPJ:n rahapoliittisten tehtävien hoidon yhteydessä kertyvä tulo. Kunkin tilikauden lopussa rahoitustulo lasketaan yhteen ja jaetaan kansallisten keskuspankkien kesken.

— *Rahoitusvarat (financial asset):* seuraavassa muodossa olevat saamiset: a) käteisvaroja tai b) sopimukseen perustuvaa oikeutta saada käteisvaroja tai muita rahoitusinstrumentteja toiselta yritykseltä, iii) sopimukseen perustuvaa oikeutta vaihtaa rahoitusinstrumentteja toisen yrityksen kanssa ehdoilla, jotka mahdollisesti osoittautuvat edullisiksi, tai iv) toisen yrityksen osakkeita tai osuuksia (rahoitusomaisuusarvopapereita).

— *Rahoitusvelka (financial liability):* oikeudellinen velvoite luovuttaa rahaa tai muita rahoitusinstrumentteja toiselle yritykselle tai vaihtaa rahoitusinstrumentteja toisen yrityksen kanssa ehdoilla, jotka mahdollisesti osoittautuvat epäedullisiksi.

— *Realisoitumattomat voitot/tappiot (unrealised gaines and losses):* saamisten arvostuksesta aiheutuvat voitot/tappiot suhteessa niiden (korjattuun) hankintamenoon.

— *Realisoituneet voitot/tappiot (realised gains/losses):* tase-erien myyntihinnan ja (korjatun) hankintahinnan välisestä erosta aiheutuvat voitot/tappiot.

— *Saaminen (asset):* aikaisempien tapahtumien johdosta kirjanpitovelvollisen määräysvallassa oleva varallisuus, josta odotetaan koituvan kirjanpitovelvolliselle taloudellista etua tulevaisuudessa.

— *Suojaus (hedging):* menettely, jossa pyritään sovittamaan yhteen eri rahoitusinstrumenttien tai muiden omaisuuserien riskejä hintojen, korkojen ja valuuttakurssien epäedullisten liikkeiden kokonaisvaikutusten vähentämiseksi.

— *Suorituspäivä (settlement date):* päivä, jona arvon lopullinen ja peruuttamaton siirto on viety asiaankuuluvan selvitysyhteisön kirjanpitoon. Suoritus voi tapahtua välittömästi (reaaliaikaisesti), saman päivän arvolla (päivän lopetus) tai sovittuna päivänä kaupantekopäivän jälkeen.

— *Suoritus tai toimitus (settlement):* tapahtuma, jonka seurauksena varojen tai saamisten siirtoon liittyvät velvoitteet täytetään kahden tai useamman osapuolen välillä. Eurojärjestelmän sisäisessä kaupankäynnissä toimituksella/suorituksella viitataan kansallisten keskuspankkien välisten nettosaamisten/nettovelkojen eliminointiin, ja se edellyttää varojen siirtoa.

— *Synteettinen instrumentti (synthetic instrument):* keinotekoisesti luotu rahoitusinstrumentti, joka muodostuu kahdesta tai useammasta yhdistetystä instrumentista ja jonka tarkoituksena on jäljitellä jonkin toisen instrumentin kassavirtaa ja arvostamismalleja. Se toteutetaan tavallisesti rahoituksen välittäjän avulla.

— *Takaisinmyyntisopimus tai käänteinen repo (reverse repurchase agreement, reverse repo):* sopimus, jossa käteisen rahan haltija sopii ostavansa arvopapereita ja myyvänsä ne takaisin sovittuun hintaan joko vaadittaessa, tietyn ajan kuluttua tai tietyssä tilanteessa. Repokauppa voidaan sopia myös kolmannen osapuolen välityksellä (”kolmikantarepo”).

— *Takaisinostosopimus (repo):* järjestely, jonka taloudellinen tarkoitus on rahan lainaaminen ja jossa omaisuuserä, yleensä kiinteäkorkoinen arvopaperi, myydään ostajalle ilman myyjän omistuksenpidätysoikeutta, kun myyjä samanaikaisesti saa oikeuden ja velvoitteen lunastaa vastaava omaisuuserä tiettyyn hintaan tiettynä myöhempänä ajankohtana tai vaadittaessa.

— *Taloudelliset riskit (financial risks):* markkina-, likviditeetti ja luottoriskit.

— *Talousperusteinen kirjausmenetelmä (economic approach)*: kirjausmenetelmä, jossa kaupat kirjataan kaupanteko- tai transaktiopäivänä.

— *TARGET*: uuden sukupolven Euroopan laajuinen automatisoitu reaaliaikainen bruttomaksujärjestelmä, josta säädetään Euroopan keskuspankin suuntaviivoissa (EU) 2022/912 (EKP/2022/8) ([2]).

— *Tasapoisto (straight-line method):* menetelmä, jossa poisto tai jaksotus tietylle ajanjaksolle määritetään siten, että hyödykkeen hankintameno vähennettynä arvioidulla jäännösarvolla jaetaan sen arvioidulla taloudellisella käyttöiällä ajan mukaan suhteellisesti.

— *Toteutushinta (strike price):* optiosopimuksessa sovittu hinta, jolla optio voidaan toteuttaa.

— *Transaktiohinta (transaction price):* osapuolten sopimuksen tekohetkellä sopima hinta.

— *Transaktiomeno (transaction costs):* kustannukset, jotka voidaan selkeästi yhdistää tiettyyn liiketoimeen.

— *Valuuttakurssi*: tietyn valuutan arvo, jota käytetään toiseen valuuttaan muunnettaessa.

— *Valuuttasaaminen (foreign currency holding):* valuuttakohtainen nettovaluuttapositio. Tässä määritelmässä erityiset nosto-oikeudet (special drawing rights, SDR) katsotaan erilliseksi valuutaksi. Transaktiot, joista seuraa erityisten nosto-oikeuksien nettoposition muutos, ovat joko SDR-määräisiä transaktioita taikka valuuttamääräisiä transaktioita, jotka vastaavat erityisten nosto-oikeuksien valuuttakorin koostumusta (ottaen huomioon asianomaisen korin määritelmän ja painoarvot).

— *Valuuttaswap (foreign exchange swap):* valuutan osto tai myynti avistakauppana jotakin muuta valuuttaa vastaan (avistapää) ja saman määrän samanaikaista myyntiä tai ostamista takaisin termiinikauppana (termiinipää).

— *Valuuttatermiini (foreign exchange forward):* sopimus, joka tehdään tiettynä päivänä ja jossa sitoudutaan ostamaan tai myymään tietty määrä valuuttaa ennalta sovittuun hintaan jotakin toista, yleensä kotimaista, valuuttaa vastaan, ja määrä toimitetaan tiettynä tulevana päivänä, joka on enemmän kuin kaksi pankkipäivää sopimuspäivän jälkeen. Valuutan termiinikurssi määräytyy sopimuspäivän avistakurssin perusteella siten, että siihen lisätään tai siitä vähennetään sovittu preemio/diskontto.

— *Varaukset (provisions):* ennen tilikauden tuloksen laskemista erilleen siirretty summa, jolla varaudutaan tiedossa oleviin tai odotettuihin velkoihin tai riskeihin, joiden täsmällistä määrää ei voida määrittää (ks. rahastot). Velkoja ja maksuja varten tehdyillä varauksilla ei voi korjata saamisten arvoa.

— *Yleisesti hyväksytyt kirjanpitoperiaatteet (generally accepted accounting principles, GAAP):* yhteiset kirjanpitoperiaatteet, standardit ja menetelmät, joita yhteisöt soveltavat laatiessaan tilinpäätöksiä. GAAP muodostuu virallisista standardeista (jotka kirjanpitolautakunnat ovat vahvistaneet) ja yleisesti hyväksyttävistä tavoista kirjata ja raportoida kirjanpitotietoja.

([2]) Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2022/912, annettu 24 päivänä helmikuuta 2022, uuden sukupolven Euroopan laajuisesta automatisoidusta reaaliaikaisesta bruttomaksujärjestelmästä (TARGET) ja suuntaviivojen EKP/2012/27 kumoamisesta (EKP/2022/8) (EUVL L 163, 17.6.2022, s. 84).

LIITE III

Talousperusteisen kirjaustavan kuvaus

(5 artiklassa tarkoitettu ”normaali” ja ”vaihtoehtoinen” menettelytapa mukaan luettuna)

1. **Kirjaaminen kaupantekopäivänä**

1.1 Kaupantekopäivänä tehtävät kirjaukset voidaan tehdä joko normaalin tai vaihtoehtoisen menettelytavan mukaisesti.

1.2 Normaalia menettelytapaa käsitellään 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa.

1.2.1 Liiketoimet kirjataan taseen ulkopuolisille tileille kaupantekopäivänä.

Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset kirjaukset peruutetaan ja liiketoimet kirjataan tasetileille.

1.2.2 Liiketoimet vaikuttavat valuuttapositioon kaupantekopäivänä.

Tämän vuoksi myös nettomyynneistä realisoituneet voitot ja tappiot lasketaan kaupantekopäivänä. Kaupantekopäivänä nettomääräiset valuuttaostot vaikuttavat valuuttasaamisten keskihintaan.

1.3 Vaihtoehtoista menettelytapaa käsitellään 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa.

1.3.1 Toisin kuin normaalia menettelytapaa sovellettaessa, sovittuja kauppoja, joiden maksut suoritetaan myöhemmin, ei kirjata päivittäin taseen ulkopuolisiin eriin. Realisoituneet tuotot kirjataan ja uudet keskihinnat lasketaan maksun suorituspäivänä ([1]).

1.3.2 Kaupat, joista sovitaan yhtenä vuonna mutta jotka toteutuvat seuraavana, kirjataan tulona normaalin menettelytavan mukaisesti. Tämä tarkoittaa sitä, että myyntien toteutuneet vaikutukset näkyvät sen vuoden tuloslaskelmassa, jona kaupasta sovittiin, ja ostot vaikuttavat saamisen keskihintaan sinä vuonna, jona kaupasta sovittiin.

1.4 Seuraava taulukko osoittaa näiden kahden yksittäisiä valuuttainstrumentteja ja arvopapereita varten kehitetyn menettelytavan keskeiset ominaisuudet.

Kirjaaminen kaupantekopäivänä	
Normaali menettelytapa	Vaihtoehtoinen menettelytapa
Valuuttojen avistakaupat – kirjaaminen vuoden aikana	
Valuuttojen **ostot** kirjataan kaupantekopäivänä taseen ulkopuolisiin eriin, ja ne vaikuttavat valuuttaposition keskihintaan tästä päivästä lähtien. **Myynneistä** aiheutuvat voitot ja tappiot katsotaan realisoituneiksi transaktio- tai kaupantekopäivänä. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset kirjaukset peruutetaan ja tehdään kirjaukset taseeseen.	Valuuttojen **ostot** kirjataan taseeseen maksun suorituspäivänä, ja ne vaikuttavat valuuttaposition keskihintaan tästä päivästä lähtien. **Myynneistä** aiheutuneet voitot ja tappiot katsotaan realisoituneiksi maksun suorituspäivänä. Kaupantekopäivänä taseeseen ei tehdä mitään kirjauksia.

([1]) Valuuttatermiinit vaikuttavat valuuttasaamisiin avistapäivänä, joka on yleensä kaupantekopäivä + kaksi päivää.

Kirjaaminen kaupantekopäivänä	
Normaali menettelytapa	Vaihtoehtoinen menettelytapa
Valuuttatermiinit – kirjaaminen vuoden aikana	
Kirjataan samalla tavoin kuin avistakaupat, kirjaus transaktion avistakurssiin.	Valuuttojen **ostot** kirjataan transaktion avistapäivänä taseen ulkopuolisiin eriin, ja ne vaikuttavat valuuttaposition keskihintaan tästä päivästä lähtien transaktion avistakurssin mukaisesti. Valuuttojen **myynnit** kirjataan transaktion avistapäivänä taseen ulkopuolisiin eriin. Voitot ja tappiot katsotaan realisoituneiksi transaktion avistapäivänä. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset kirjaukset peruutetaan ja tehdään kirjaukset taseeseen. Ks. kirjauksista jakson lopussa jäljempänä.
Vuonna 1 aloitetut valuuttojen avistakaupat ja valuuttatermiinit, joissa avistapäivä on vuonna 2	
Erityisjärjestelyjä ei tarvita, koska kaupat kirjataan kaupantekopäivänä, ja voitot ja tappiot todetaan samana päivänä.	Toimitaan normaalin menettelytavan mukaan (*): — Valuuttojen **myynnit** kirjataan vuonna 1 taseen ulkopuolisiin eriin, jotta realisoituneet valuuttamääräiset voitot/tappiot voidaan ilmoittaa sillä tilikaudella, jona kaupasta sovittiin. — Valuuttojen **ostot** kirjataan vuonna 1 taseen ulkopuolisiin eriin, ja ne vaikuttavat valuuttaposition keskihintaan tästä päivästä lähtien. — Arvioitaessa valuuttasaamisia vuoden lopussa on otettava huomioon nettomääräiset **ostot/myynnit,** joiden avistapäivä on seuraavalla tilikaudella.
Arvopaperitransaktiot – käsittely vuoden aikana	
Ostot ja myynnit kirjataan taseen ulkopuolisiin eriin kaupantekopäivänä. Myös voitot ja tappiot kirjataan samana päivänä. Maksun suorituspäivänä taseen ulkopuoliset kirjaukset peruutetaan ja tehdään kirjaukset taseeseen (eli kirjaustapa on sama kuin valuuttojen avistakaupoissa).	Kaikki transaktiot kirjataan maksun suorituspäivänä (ks. kuitenkin jäljempänä menettely jaksojen lopussa). Näin ollen ne vaikuttavat keskihintaan (mikäli kyseessä ovat **ostot**) ja voittoihin/tappioihin (mikäli kyseessä ovat **myynnit**) maksun suorituspäivänä.
Vuonna 1 aloitetut arvopaperikaupat, joissa avistapäivä on vuonna 2	
Erityisjärjestelyjä ei tarvita, koska kauppa ja sen vaikutukset kirjataan jo kaupantekopäivänä.	Realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan vuonna 1 jakson lopussa (eli sama kirjaustapa kuin valuuttojen avistakaupoissa), ja ostot otetaan mukaan vuoden lopussa arvostamista suoritettaessa (*).

(*) Olennaisuuden periaatetta voidaan soveltaa, mikäli näillä transaktioilla ei ole olennaista vaikutusta valuuttapositioon ja/tai tuloslaskelmaan.

2. **Kertyneen koron (ml. preemiot tai diskontot) päivittäinen kirjaaminen**

2.1 Valuuttamääräisiin rahoitusinstrumentteihin liittyvä kertynyt korko, preemio tai diskontto lasketaan ja kirjataan päivittäin todellisesta kassavirrasta riippumatta. Tämä tarkoittaa sitä, että tämän kertyneen koron kirjaaminen vaikuttaa valuuttapositioon toisin kuin korkomaksun saaminen tai suorittaminen ([2]).

2.2 Kertynyt kuponkikorko sekä preemion tai diskonton jaksottaminen lasketaan ja kirjataan arvopaperin ostoa koskevan maksun suorituspäivästä myyntiä koskevan maksun suorituspäivään taikka sopimuksenmukaiseen eräpäivään.

2.3 Alla olevasta taulukosta ilmenevät valuuttasaamisille kertyvän koron päivittäisen kirjaamisen vaikutukset, esim. korkovelat ja jaksotetut preemiot/diskontot:

Kertyneen koron päivittäinen kirjaaminen talousperusteisen kirjaustavan mukaisesti
Valuuttamääräisille instrumenteille kertyvä korko lasketaan ja kirjataan päivittäin kirjauspäivän valuuttakurssiin.
Vaikutus valuuttasaamisiin
Kertyneet korot vaikuttavat valuuttapositioon, kun ne kirjataan, eikä niitä peruuteta myöhemmin. Korkokertymä poistuu, kun maksu saadaan tai suoritetaan. Maksu ei siis vaikuta valuuttapositioon suorituspäivänä, koska kertynyt korko sisältyy positioon, joka arvostetaan kullakin jaksolla suoritettavan arvostamisen yhteydessä.

([2]) Kertyneet korot voidaan kirjata kahdella eri tavalla. Ensimmäinen vaihtoehto on ”kalenteripäivän mukainen menettely”, jossa kertyneet korot kirjataan joka päivä riippumatta siitä, onko kyseessä viikonloppu, kansallinen vapaapäivä vai pankkipäivä. Toinen vaihtoehto on ”pankkipäivän mukainen menettely”, jossa kertyneet korot kirjataan vain pankkipäivinä. Kumpikaan vaihtoehto ei ole toista parempi. Mikäli vuoden viimeinen päivä ei kuitenkaan ole pankkipäivä, se on otettava mukaan kertyneitä korkoja koskevaan laskelmaan molemmissa menettelyissä.

LIITE IV

Taseen sisältöä ja arvostamista koskevat säännöt ([1])

VASTAAVAA

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
1	1	**Kulta ja kultasaamiset**	Fyysinen kulta eli kultaharkot, -rahat, -levyt ja -kimpaleet, joko varastoitu tai ”matkalla”. Investointikulta (ei-fyysinen kulta), esimerkiksi kulta avistatileillä (yhteistileillä), määräaikaistalletukset ja seuraavista liiketoimista johtuvat kultasaamiset: a) kultapitoisuuden muuttumiset ja b) sijaintipaikkaa tai laatua koskevat kultaswapit, joissa luovutusajankohdan ja vastaanottoajankohdan väliin jää vähintään yksi pankkipäivä	Markkina-arvoon	Pakollinen
2	2	**Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta**	Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolella olevilta vastapuolilta, euroalueeseen kuulumattomat keskuspankit mukaan luettuina		
2.1	2.1	**Saamiset Kansainväliseltä valuuttarahastolta (IMF)**	a) **Varanto-osuuteen kuuluvat nosto-oikeudet (netto)** Kansallinen kiintiö, josta vähennetään IMF:n hallussa olevat euromääräiset talletukset. IMF:n tili 2 (hallinnollisten kulujen eurotili) voidaan joko sisällyttää tähän erään tai vastattavien erään 6 ”Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle”	a) **Varanto-osuuteen kuuluvat nosto-oikeudet (netto)** Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
			b) Erityiset nosto-oikeudet **(SDR:t)** Erityiset nosto-oikeudet (brutto)	b) **SDR:t** Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
			c) **Muut saamiset** Erityisiin lainajärjestelyihin kuuluvat lainat, talletukset IMF:n hallinnoimiin trusteihin	c) **Muut saamiset** Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
2.2	2.2	**Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, valuuttamääräiset lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset**	a) **Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia** Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat luotot, takaisinmyyntisopimukset	a) **Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa** Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
			b) **Arvopaperisijoitukset euroalueen ulkopuolella, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia** Euroalueen ulkopuolella olevien liikkeeseen laskemat joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat, rahamarkkinapaperit, kantaosakkeet ja sijoitusrahastot, joita hoidetaan osana valuuttavarantoja		
				b) i) **Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				ii) **Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Hankintamenoon arvon alentuminen huomioon ottaen ja valuutan markkinakurssia käyttäen Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				iii) **Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit** Hankintamenoon arvon alentuminen huomioon ottaen ja valuutan markkinakurssia käyttäen Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				iv) **Jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet** Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen	Pakollinen
				v) **Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot** Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen	Pakollinen
			c) **Valuuttamääräiset lainat (talletukset) euroalueen ulkopuolelle, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia**	c) **Valuuttamääräiset lainat** Talletukset nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
			d) **Muut valuuttamääräiset saamiset** Setelit ja metallirahat euroalueen ulkopuolelta	d) **Muut valuuttamääräiset saamiset** Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
3	3	**Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta**	a) **Arvopaperisijoitukset euroalueella, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia** Euroalueella olevien liikkeeseen laskemat joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat, rahamarkkinapaperit, kantaosakkeet ja sijoitusrahasto-osuudet, joita hoidetaan osana valuuttavarantoja		
				a) i) **Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				ii) **Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Hankintamenoon arvon alentuminen huomioon ottaen ja valuutan markkinakurssia käyttäen. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				iii) **Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit** Hankintamenoon arvon alentuminen huomioon ottaen ja valuutan markkinakurssia käyttäen. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				iv) **Jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet** Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen	Pakollinen
				v) **Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot** Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen	Pakollinen
			b) **Muut saamiset euroalueelta, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia** Lainat, talletukset, takaisinmyyntisopimukset, sekalainen luotonanto	b) **Muut saamiset** Talletukset ja muut lainat nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
4	4	**Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta**			
4.1	4.1	**Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat**	a) **Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia** Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat luotot. Euromääräisten arvopaperien hoitoon liittyvät takaisinmyyntisopimukset	a) **Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa** Nimellisarvoon	Pakollinen
			b) **Euroalueen ulkopuolella olevien liikkeeseen laskemat arvopaperit, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” tai erään 7.1 ”Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit” kuuluvia saamisia** Euroalueen ulkopuolella olevien liikkeeseen laskemat kantaosakkeet, sijoitusrahastot, joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat ja rahamarkkinapaperit		
				b) i) **Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Markkinahintaan. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				ii) **Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				iii) **Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				iv) **Jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet** Markkinahintaan	Pakollinen
				v) **Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot** Markkinahintaan	Pakollinen
			c) **Lainat euroalueen ulkopuolella asuville, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia**	c) **Lainat euroalueen ulkopuolella asuville** Talletukset nimellisarvoon	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
4.2	4.2	**ERM II -valuuttakurssimekanismin luottojärjestelyihin perustuvat saamiset**	Luotonanto ERM II:n ehdoilla	Nimellisarvoon	Pakollinen
5	5	**Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille**	Erät 5.1–5.5: Euroopan keskuspankin suuntaviivoissa (EU) 2015/510 (EKP/2014/60) ([4]) kuvattuihin rahapolitiikan välineisiin liittyvät liiketoimet		
5.1	5.1	**Perusrahoitusoperaatiot**	Säännölliset likviditeettiä lisäävät käänteisoperaatiot, jotka toteutetaan viikoittain ja joissa sovellettava normaali juoksuaika on viikko	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen
5.2	5.2	**Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot**	Säännölliset likviditeettiä lisäävät käänteisoperaatiot, jotka toteutetaan kuukausittain ja joiden maturiteetti on pitempi kuin perusrahoitusoperaatioissa	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen
5.3	5.3	**Käänteiset hienosäätöoperaatiot**	Käänteisoperaatiot, joilla hienosäädetään markkinoita tarvittaessa	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen
5.4	5.4	**Käänteiset rakenteelliset operaatiot**	Käänteisoperaatiot, joilla vaikutetaan eurojärjestelmän rakenteelliseen asemaan rahoitussektoriin nähden	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen
5.5	5.5	**Maksuvalmiusluotot**	Yön yli -likviditeetti vakuuskelpoisia arvopapereita vastaan etukäteen vahvistetulla korolla (maksuvalmiusjärjestelmä)	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen
5.6	5.6	**Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot**	Luottolaitoksille myönnetyt lisäluotot, joiden taustalla on näille luottolaitoksille aiemmin myönnettyjen luottojen vakuutena olevien arvopaperien arvonnousu	Nimellisarvoon tai hankintahintaan	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
6	6	**Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitok-silta**	Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat luotot, vastaavien erään 7 ”Euromääräiset arvopaperit euroalueelta” kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyvät takaisinmyyntisopimukset, mukaan lukien transaktiot, jotka johtuvat euroalueen aikaisempien valuuttavarantojen muuntamisesta, ja muut saamiset. Kirjeenvaihtajapankkimallin tilit ei-kotimaisissa euroalueen luottolaitoksissa. Muut saamiset ja operaatiot, jotka eivät liity eurojärjestelmän rahapoliittisiin operaatioihin, mukaan lukien hätärahoituksena annettu maksuvalmiusapu vakuudellisten lainojen muodossa. Sellaisista rahapoliittisista operaatioista johtuvat saamiset, jotka kansalliset keskuspankit ovat aloittaneet ennen niiden liittymistä eurojärjestelmään.	Nimellisarvoon tai hankintahintaan	Pakollinen
7	7	**Euromääräi-set arvopaperit euroalueelta**			
7.1	7.1	**Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit**	Arvopaperit, joita pidetään rahapolitiikan harjoittamista varten (ml. ylikansallisten tai kansainvälisten organisaatioiden tai kansainvälisten kehityspankkien – organisaation maantieteellisestä sijainnista riippumatta – liikkeeseen laskemat arvopaperit, jotka on hankittu rahapolitiikan harjoittamista varten). Hienosäätöoperaatioita varten hankitut Euroopan keskuspankin (EKP) velkasitoumukset	a) **Jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit** Kirjataan riippuen rahapoliittisista näkökohdista: i) Markkinahintaan Preemiot tai diskontot jaksotetaan ii) Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä (hankintameno, jos arvonalennuksen kattaa vastattavien erässä 13.2 a) ”Muut varaukset” tarkoitettu varaus). Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				b) **Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
7.2	7.2	**Muut arvopaperit**	Muut kuin seuraaviin eriin kuuluvat arvopaperit: vastaavien erä 7.1 ”Rahapolitiikan harjoittamista varten pidetyt arvopaperit”, vastaavien erä 8 ”Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä” ja vastaavien erä 11.3 ”Muut rahoitusvarat”: joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat, suoraan pidettävät rahamarkkinapaperit. Kantaosakkeet ja sijoitusrahastot	a) **Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Markkinahintaan. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				b) **Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				c) **Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Pakollinen
				d) **Jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet** Markkinahintaan	Pakollinen
				e) **Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot** Markkinahintaan	Pakollinen
8	8	**Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä**	Saamiset julkisyhteisöiltä ajalta ennen talous- ja rahaliittoa (EMU) (ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit, lainat)	Talletukset/lainat nimellisarvoon, ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit hankintahintaan	Pakollinen
–	9	**Eurojärjestelmän sisäiset saamiset (+)**			
–	9.1	**Osuus EKP:n pääomasta (+)**	Vain kansallisten keskuspankkien taseissa Kunkin kansallisen keskuspankin perussopimuksen mukainen osuus EKP:n pääomasta ja käytetty jakoperuste sekä EKPJ:n perussäännön 48.2 artiklan mukaiset osuudet.	Hankintahintaan	Pakollinen
–	9.2	**Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat saamiset (+)**	Vain kansallisten keskuspankkien taseissa EKPJ:n perussäännön 30 artiklan mukaisiin ensimmäisiin ja myöhempiin valuuttavarantojen siirtoihin perustuvat euromääräiset saamiset EKP:ltä	Nimellisarvoon	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
–	9.3	**TARGETiin liittyvät saamiset (+)**	TARGETiin liittyvät saamiset; EKP:n osalta netto	Nimellisarvoon	Pakollinen
–	9.4	**Euroseteleiden kohdistamiseen eurojärjestelmän sisällä liittyvät nettosaamiset (+) (*)**	Kansalliset keskuspankit: seteleiden jakoperusteen soveltamiseen liittyvä nettosaaminen, sisältäen EKP:n liikkeeseen laskemiin seteleihin liittyvät eurojärjestelmän sisäiset saamiset sekä Euroopan keskuspankin päätöksessä (EU) 2016/2248 (EKP/2016/36) ([5]) tarkoitetun hyvityksen ja sen täsmäyttämiseksi tehtävän kirjauksen. EKP: seteleiden liikkeeseenlaskuun liittyvät saamiset päätöksen EKP/2010/29 mukaan	Nimellisarvoon	Pakollinen
–	9.5	**Muut saamiset eurojärjestelmän sisällä (netto) (+)**	Seuraavien alaerien nettopositiot:		
			a) kansallisten keskuspankkien kirjeenvaihtajatilit	a) Nimellisarvoon	Pakollinen
			b) yhteenlaskettavan ja maksettavan rahoitustulon erotukseen perustuva saldo. Olennainen ainoastaan ajanjaksona vuoden lopun toimiin kuuluvan rahoitustulon kirjaamisesta rahoitustulon maksuun kunkin vuoden tammikuun viimeisenä päivänä	b) Nimellisarvoon	Pakollinen
			c) muut mahdolliset eurojärjestelmän sisäiset euromääräiset saldot, myös EKP:n euroseteleistä saaman tulon väliaikainen jakaminen kansallisille keskuspankeille (*)	c) Nimellisarvoon	Pakollinen
9	10	**Selvitettävänä olevat erät**	Selvitystilien saldot (saamiset), mukaan lukien selvitettävänä olevat sekit	Nimellisarvoon	Pakollinen
9	11	**Muut saamiset**			
9	11.1	**Euroalueen metallirahat**	Eurokolikot, jos kansallinen keskuspankki ei ole niiden laillinen liikkeeseenlaskija	Nimellisarvoon	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
9	11.2	**Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus**	Maa-alueet ja rakennukset, kalusto, mukaan lukien tietokoneet, niihin liittyvät laitteet ja ohjelmistot	Hankintahintaan poistot vähennettyinä	Suositeltava
				Poistojen jaksotus: — tietokoneet ja niihin liittyvät laitteet ja ohjelmistot sekä moottoriajoneuvot: 4 vuotta — kalusto ja rakennelmat: 10 vuotta — rakentaminen ja aktivoidut suurehkot kunnostusmenot: 25 vuotta Menojen aktivoinnissa sovelletaan raja-arvoa (jos meno ilman arvonlisäveroa jää alle 10 000 euron, sitä ei aktivoida).	
9	11.3	**Muut rahoitusvarat**	— Voitto-osuudet ja sijoitukset tytäryhtiöihin sekä strategisista/poliittisista syistä hallussa olevat kantaosakkeet ja sijoitusrahastot — Arvopaperit, mukaan lukien kantaosakkeet ja sijoitusrahastot sekä muut rahoitusinstrumentit ja talletukset, esim. määräaikaistalletukset ja sekkitilit, joita hoidetaan korvamerkittynä salkkuna — Tähän erään kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyvät takaisinmyyntisopimukset rahoituslaitosten kanssa — Tähän erään kuulumattomien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyvät euromääräiset takaisinmyyntisopimukset euroalueella olevien muiden rahoituslaitosten kuin luottolaitosten kanssa	a) **Jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet** Markkinahintaan, muunnetaan valuutan markkinakurssiin, jos valuuttamääräisiä	Suositeltava
				b) **Jälkimarkkinakelpoiset sijoitusrahastot** Markkinahintaan, muunnetaan valuutan markkinakurssiin, jos valuuttamääräisiä	Suositeltava
				c) **Voitto-osuudet ja ei-jälkimarkkinakelpoiset kantaosakkeet sekä muut osakkeet ja osuudet, jotka edustavat pysyviä investointeja** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä	Suositeltava
				d) **Sijoitukset tytäryhtiöihin tai merkittävät osuudet yhtiöissä** Omaisuuden nettoarvoon	Suositeltava

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
				e) **Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Markkinahintaan, muunnetaan valuutan markkinakurssiin, jos valuuttamääräisiä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Suositeltava
				f) **Eräpäivään saakka pidettävät tai pysyvinä investointeina pidettävät jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Hankintameno arvonalennuksella vähennettynä, muunnetaan valuutan markkinakurssiin, jos valuuttamääräisiä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Suositeltava
				g) **Ei-jälkimarkkinakelpoiset velkapaperit** Hankintamenoon arvonalennuksella vähennettynä. Preemiot tai diskontot jaksotetaan	Suositeltava
				h) **Pankkitalletukset ja lainat** Nimellisarvoon, muunnetaan valuutan markkinakurssiin, jos saldot/talletukset ovat valuuttamääräisiä	Suositeltava
9	11.4	**Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot**	Valuuttatermiinien, valuuttaswapien, koronvaihtosopimusten (paitsi jos sovelletaan vaihtelumarginaalia), korkotermiinien, arvopaperien termiinikauppojen ja valuuttojen avistakauppojen tulokset kaupantekopäivästä maksun suorituspäivään	Termiinin ja avistan erotus käyttäen valuutan markkinakurssia	Pakollinen
9	11.5	**Siirtosaamiset ja maksetut ennakot**	Toteutuneet tulot, joista ei ole saatu maksua. Maksetut ennakot ja kertyneet korot (eli arvopaperia ostettaessa mukana siirtyneet kertyneet korot)	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen

Tase-erä ([2]) ([6])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([3])
9	11.6	**Sekalaiset erät**	a) Ennakot, lainat ja muut vähämerkityksiset erät. Vakuudettomat lainat (loans on a trust basis). Euroalueen kansallisten valuuttayksiköiden määräiset kolikot.	a) Nimellisarvoon tai hankintahintaan	Suositeltava
			b) Olennainen ainoastaan eurojärjestelmän viikkotaseen ja konsolidoidun vuositaseen kannalta: kuluvan tilikauden tappio (kertynyt nettotappio), tappio tilinpäätöksen hyväksymistä edeltävänä vuonna	b) Nimellisarvoon	Suositeltava
			c) b) Väliaikainen arvonmuutostili (tase-erä ainoastaan vuoden aikana: arvostuspäivinä vuoden aikana realisoitumattomat tappiot, joita vastattavien erässä ”Arvonmuutostilit” oleva niitä koskevaa arvonmuutostili ei kata).	c) Keskihinnan ja markkina-arvon välinen arvostusero, valuutan muuntamisessa käytetään markkinakurssia	Pakollinen
			d) Asiakkaiden tekemiin kultatalletuksiin liittyvät sijoitukset	d) Markkina-arvoon	Pakollinen
			e) Nettoeläkesaamiset	e) 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti	Suositeltava
			f) Eurojärjestelmän rahapoliittisten operaatioiden yhteydessä eurojärjestelmän hyväksyttävien vastapuolten tai liikkeeseenlaskijoiden laiminlyönneistä johtuvat avoimet saamiset ja arvopaperit	f) Nimellisarvoon/ kerrytettävissä olevaan arvoon (ennen/jälkeen tappioiden kirjaamisen)	Pakollinen
			g) Varat tai kolmansilta olevat saamiset, jotka on otettu omaksi ja/tai hankittu laiminlyöntiin syyllistyneen eurojärjestelmän vastapuolen asettaman vakuuden realisoinnin yhteydessä	g) Hankintahintaan (jos rahoitusomaisuus on valuuttamääräistä, käytetään muuntamisessa valuutan markkinakurssia hankintahetkellä)	Pakollinen

(*) Yhdenmukaistettavat erät.

([1]) Liikkeessä olevia euroseteleitä, euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmän sisällä johtuville eurojärjestelmän sisäisille nettomääräisille saamisille/veloille suoritettavaa korkoa sekä rahoitustuloa koskevat julkaistavat tiedot tulisi yhdenmukaistaa kansallisten keskuspankkien vuosittain julkaistavissa tilinpäätöksissä. Yhdenmukaistettavat erät on merkitty tähdellä liitteissä IV, VIII ja IX.

([2]) Numerointi ensimmäisessä sarakkeessa viittaa tasekaavoihin, jotka annetaan liitteissä V, VI ja VII (viikkotaseet ja eurojärjestelmän konsolidoitu vuositase). Numerointi toisessa sarakkeessa viittaa tasekaavoihin, jotka annetaan liitteessä VIII (kansallisen keskuspankin vuositase). Merkinnällä ”(+)” merkityt erät yhdistellään eurojärjestelmän viikkotaseissa.

(3) Tässä liitteessä luetellut taseen sisältöä ja arvostamista koskevat säännökset katsotaan pakollisiksi EKP:n kirjanpidossa ja kansallisten keskuspankkien kirjanpidossa niiden saamisten ja velkojen kohdalla, jotka ovat olennaisia eurojärjestelmän tarkoituksen ja toiminnan kannalta.

(4) Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2015/510, annettu 19 päivänä joulukuuta 2014, eurojärjestelmän rahapolitiikan kehyksen täytäntöönpanosta (EKP/2014/60) (EUVL L 91, 2.4.2015, s. 3).

(5) Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2016/2248, annettu 3 päivänä marraskuuta 2016, niiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, joiden rahayksikkö on euro, rahoitustulon jakamisesta (EKP/2016/36) (EUVL L 347, 20.12.2016, s. 26).

(6) Lukuun ottamatta vastaavien erää 7.1, saldojen kohdistaminen kotipaikkaan ja/tai talouden sektoriin viittaaviin tase-eriin perustuu tilastointiluokitukseen.

VASTATTAVAA

Tase-erä (1) (3)			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala (2)
1	1	**Liikkeessä olevat setelit** (*)	a) Eurosetelit plus/miinus päätöksen (EU) 2016/2248 (EKP/2016/36) ja päätöksen EKP/2010/29 mukaisen setelien jakoperusteen soveltamiseen liittyvät oikaisut	a) Nimellisarvoon	Pakollinen
			b) Euroalueen kansallisten valuuttayksikköjen määräiset setelit käteisrahan käyttöönottovuonna	b) Nimellisarvoon	Pakollinen
2	2	**Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille**	Erät 2.1, 2.2, 2.3 ja 2.5: suuntaviivoissa (EU) 2015/510 (EKP/2014/60) tarkoitetut euromääräiset talletukset		
2.1	2.1	**Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset)**	EKPJ:n perussäännön mukaisesti vähimmäisvarantovelvoitteen alaisten rahalaitosten luetteloon kuuluvien luottolaitosten euromääräiset tilit, lukuun ottamatta vähimmäisvarantovelvoitteesta vapautettuja luottolaitoksia. Tämä erä sisältää ensisijaisesti tilejä, joita käytetään vähimmäisvarantojen pitämiseen, eikä siihen lueta luottolaitosten varoja, jotka eivät ole vapaasti luovutettavissa.	Nimellisarvoon	Pakollinen
2.2	2.2	**Talletusmahdollisuus**	Yön yli -talletukset etukäteen vahvistetulla korolla (maksuvalmiusjärjestelmässä)	Nimellisarvoon	Pakollinen
2.3	2.3	**Määräaikaistalletukset**	Hienosäätötarkoituksessa kerättävät määräaikaistalletukset likviditeetin sitomiseksi	Nimellisarvoon	Pakollinen
2.4	2.4	**Käänteiset hienosäätöoperaatiot**	Rahapolitiikkaan liittyvät toimet, joiden tarkoituksena on likviditeetin sitominen	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen

Tase-erä ([1]) ([3])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([2])
2.5	2.5	**Vakuuksien muutos-pyyntöihin liittyvät talletukset**	Luottolaitosten talletukset, jotka tehdään näille luottolaitoksille myönnettyjen luottojen vakuutena olevien arvopapereiden arvon laskun vuoksi	Nimellisarvoon	Pakollinen
3	3	**Muut euromääräi-set velat euroalueen luottolaitok-sille**	Repo-operaatiot luottolaitosten kanssa vastaavien erään 7 ”Euromääräiset arvopaperit euroalueelta” kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyen. Muut operaatiot, jotka eivät liity eurojärjestelmän rahapolitiikkaan. Luottolaitosten varat, jotka eivät ole vapaasti luovutettavissa, ja vähimmäisvarantovelvoitteesta vapautettujen luottolaitosten tilit. Velat/talletukset, jotka johtuvat sellaisista rahapoliittisista operaatioista, jotka kansallinen keskuspankki on aloittanut ennen eurojärjestelmään liittymistään	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen
4	4	**Liikkeeseen lasketut velkasitou-mukset**	Vain EKP:n taseessa – kansallisilla keskuspankeilla tase-erä vain siirtymäkaudella. Suuntaviivoissa (EU) 2015/510 (EKP/2014/60) tarkoitetut velkasitoumukset. Diskonttopaperit, jotka lasketaan liikkeeseen likviditeetin sitomistarkoituksessa	Hankintahintaan. Mahdolliset diskontot jaksotetaan	Pakollinen
5	5	**Euromääräi-set velat muille euroalueella oleville**			
5.1	5.1	**Julkisyh-teisöt**	Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat talletukset	Nimellisarvoon	Pakollinen
5.2	5.2	**Muut velat**	Henkilöstön, yhtiöiden ja asiakkaiden sekkitilit, mukaan lukien luottolaitokset, joihin ei sovelleta vähimmäisvarantovelvoitetta (ks. vastattavien erä 2.1); repo-operaatiot muiden rahoituslaitosten kuin luottolaitosten kanssa arvopapereiden hallintaa varten, lukuun ottamatta erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia; määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat talletukset	Nimellisarvoon	Pakollinen
6	6	**Euromääräi-set velat euroalueen ulkopuolelle**	Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat talletukset, mukaan lukien maksutilit ja varantojen hoitoa varten pidettävät tilit. Euromääräisten arvopaperien hoitoon liittyvät repo-operaatiot.	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan	Pakollinen

Tase-erä ([1]) ([3])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([2])
			Sellaisten jäsenvaltioiden keskuspankkien TARGET-tilien saldot, joiden rahayksikkö ei ole euro		
7	7	**Valuuttamääräiset velat euroalueelle**	Sekkitilit. Repo-operaatioihin perustuvat velat; tavallisesti näissä sijoitustoimissa käytetään joko valuuttoja tai kultaa	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
8	8	**Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle**			
8.1	8.1	**Talletukset ja muut velat**	Sekkitilit. Repo-operaatioihin perustuvat velat; tavallisesti näissä sijoitustoimissa käytetään joko valuuttoja tai kultaa	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
8.2	8.2	**ERM II -valuuttakurssimekanismin luottojärjestelyihin perustuvat velat**	Lainanotto ERM II:n ehdoilla	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
9	9	**IMF:n myöntämien erityisten nosto-oikeuksien vastaerä**	SDR-määräinen erä, johon on kirjattu ne nosto-oikeudet, jotka kyseessä olevalle maalle tai kansalliselle keskuspankille on alun perin myönnetty	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen
–	10	**Eurojärjestelmän sisäiset velat (+)**			
–	10.1	**Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat velat (+)**	Vain EKP:n taseessa – euromääräinen	Nimellisarvoon	Pakollinen
–	10.2	**TARGETiin liittyvät velat (+)**	TARGETiin liittyvät velat; EKP:n osalta netto	Nimellisarvoon	Pakollinen

Tase-erä ([1]) ([3])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([2])
–	10.3	**Euroseteleiden kohdistamiseen eurojärjestelmän sisällä liittyvät nettovelat ([+])** (*)	Vain kansallisten keskuspankkien taseissa. Kansalliset keskuspankit: seteleiden jakoperusteen soveltamiseen liittyvä nettovelka, sisältäen EKP:n liikkeeseen laskemiin seteleihin liittyvät eurojärjestelmän sisäiset velat sekä päätöksessä (EU) 2016/2248 (EKP/2016/36) tarkoitetun hyvityksen ja sen täsmäyttämiseksi tehtävän kirjauksen	Nimellisarvoon	Pakollinen
–	10.4	**Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)([+])**	Seuraavien alaerien nettopositiot:		
			a) kansallisten keskuspankkien kirjeenvaihtajatilit	a) Nimellisarvoon	Pakollinen
			b) yhteenlaskettavan ja maksettavan rahoitustulon erotukseen perustuva saldo. Olennainen ainoastaan vuoden lopun toimiin kuuluvan rahoitustulon kirjaamisen jälkeen ennen sen maksua jokaisen vuoden tammikuun viimeisenä päivänä	b) Nimellisarvoon	Pakollinen
			c) muut mahdolliset eurojärjestelmän sisäiset euromääräiset saldot, myös EKP:n euroseteleistä saaman tulon väliaikainen jakaminen kansallisille keskuspankeille (*)	c) Nimellisarvoon	Pakollinen
10	11	**Selvitettävänä olevat erät**	Selvitystilien saldot (velat), mukaan lukien selvitettävänä olevat pankkisiirrot	Nimellisarvoon	Pakollinen
10	12	**Muut velat**			
10	12.1	**Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot**	Valuuttatermiinien, valuuttaswapien, koronvaihtosopimusten (paitsi jos sovelletaan vaihtelumarginaalia), korkotermiinien, arvopaperien termiinikauppojen ja valuuttojen avistakauppojen tulokset kaupantekopäivästä maksun suorituspäivään	Termiinin ja avistan erotus käyttäen valuutan markkinakurssia	Pakollinen
10	12.2	**Siirtovelat ja saadut ennakot**	Raportointikauteen liittyvät menot, jotka erääntyvät tulevina kausina. Raportointikaudella saadut tulot, jotka liittyvät tuleviin kausiin	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia	Pakollinen

Tase-erä ([1]) ([3])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([2])
10	12.3	**Sekalaiset erät**	a) Väliaikaiset verotustilit. Valuuttamääräiset luottotilit tai talletukset, jotka kattavat vakuuksia. Repo-operaatiot rahoituslaitosten kanssa vastaavien erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyen. Vähimmäisvarantotalletusten lisäksi olevat pakolliset talletukset. Muut vähämerkityksiset erät. Vakuudettomat velat (liabilities on a trust basis). Liikkeessä olevat kolikot, mikäli kansallinen keskuspankki on niiden laillinen liikkeeseenlaskija. Euroalueen kansallisten valuuttayksikköjen määräiset liikkeessä olevat setelit, jotka eivät ole enää laillisia maksuvälineitä, mutta jotka ovat edelleen liikkeessä käteisrahan käyttöönottovuoden jälkeen, paitsi jos ne on kirjattu vastattavien erään ”Varaukset”.	a) Nimellisarvoon tai (takaisin) ostohintaan	Suositeltava
			b) Olennainen ainoastaan eurojärjestelmän viikkotaseen ja konsolidoidun vuositaseen kannalta: Kuluvan tilikauden voitto (käyttämättömät voittovarat), voitto tilinpäätöksen hyväksymistä edeltävänä vuonna	b) Nimellisarvoon	Suositeltava
			c) Asiakkaiden kultatalletukset	c) Markkina-arvoon	Pakollinen
			d) Nettoeläkevelat	d) 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti	Suositeltava
10	13	**Varaukset**			
10	13.1	**Riskivaraukset**	Varaukset toteutumattomien riskien varalta. EKPJ:n perussäännön 48.2 artiklan mukaiset kansallisten keskuspankkien osuudet EKP:ssä yhdistellään vastaavien erässä 9.1 ”Osuus EKP:n pääomasta” ilmoitettuihin vastaaviin määriin (+)	Nimellisarvoon	Suositeltava
10	13.2	**Muut varaukset**	a) Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvistä arvonalennuksista johtuvat varaukset.	a) Nimellisarvoon	Pakollinen
			b) Eläkkeisiin liittyvät varaukset; koskee euroalueen kansallisia valuuttayksiköitä, jotka eivät enää ole laillisen maksuvälineen asemassa, mutta jotka ovat edelleen kierrossa käteisen eurorahan käyttöönottovuoden jälkeen, ellei eriä ilmoiteta vastattavien erässä 12.3 ”Sekalaiset erät”, sekä muita tarkoituksia, kuten odotettavissa olevia vastaisia menoja.	b) Hankintahintaan/ nimellisarvoon/ diskontattuun arvoon	Suositeltava

Tase-erä ([1]) ([3])			Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate	Soveltamis-ala ([2])
11	14	**Arvonmuutostilit**	Arvonmuutostilit, jotka johtuvat kullan, euromääräisten arvopapereiden, valuuttamääräisten arvopapereiden ja optioiden hintamuutoksista; markkinahintaisesta arvostuksesta johtuvat korkoriskijohdannaisiin liittyvät arvostuserot; arvonmuutostilit, jotka johtuvat valuuttakurssimuutoksista kaikissa nettovaluuttapositioissa, mukaan lukien valuuttaswapit ja -termiinit sekä erityiset nosto-oikeudet. EKPJ:n perussäännön 48.2 artiklan mukaiset kansallisten keskuspankkien osuudet EKP:ssä yhdistellään vastaavien erässä 9.1 ”Osuus EKP:n pääomasta” ilmoitettuihin vastaaviin määriin ([+])	Keskihinnan ja markkina-arvon välinen arvostusero, valuutan muuntamisessa käytetään markkinakurssia	Pakollinen
12	15	**Pääoma ja rahastot**			
12	15.1	**Pääoma**	Maksettu pääoma – EKP:n pääoma on yhdistetty kansallisten keskuspankkien pääomaosuuksista.	Nimellisarvoon	Pakollinen
12	15.2	**Rahastot**	Lainmukaiset rahastot ja muut rahastot. Kertyneet voittovarat. Olennainen vain eurojärjestelmän viikkotaseen ja konsolidoidun vuositaseen osalta. Seuraaville tilikausille siirretyt kertyneet tappiot. EKPJ:n perussäännön 48.2 artiklan mukaiset kansallisten keskuspankkien osuudet EKP:ssä yhdistellään vastaavien erässä 9.1 ”Osuus EKP:n pääomasta” ilmoitettuihin vastaaviin määriin ([+])	Nimellisarvoon	Pakollinen
–	16	**Seuraaville tilikausille siirretyt kertyneet tappiot**		Nimellisarvoon	Pakollinen
–	17	**Tilikauden voitto / (tappio)**		Nimellisarvoon	Pakollinen

(*) Yhdenmukaistettavat erät.

([1]) Numerointi ensimmäisessä sarakkeessa viittaa tasekaavoihin, jotka esitetään liitteissä V, VI ja VII (viikkotaseet ja eurojärjestelmän konsolidoitu vuositase). Numerointi toisessa sarakkeessa viittaa tasekaavoihin, jotka esitetään liitteessä VIII (kansallisen keskuspankin vuositase). Merkinnällä ”(+)” merkityt erät yhdistellään eurojärjestelmän viikkotaseissa.

([2]) Tässä liitteessä luetellut taseen sisältöä ja arvostamista koskevat säännökset katsotaan pakollisiksi EKP:n kirjanpidossa ja kansallisten keskuspankkien kirjanpidossa niiden saamisten ja velkojen kohdalla, jotka ovat olennaisia eurojärjestelmän tarkoituksen ja toiminnan kannalta.

([3]) Saamisten ja velkojen kohdistaminen kotipaikkaan ja/tai talouden sektoriin viittaaviin tase-eriin perustuu tilastointiluokitukseen.

LIITE V

Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase: vuosineljänneksen lopussa julkaistavan taseen esitystapa

(miljoonaa euroa)

Vastaavaa ([1])	Tase... …	Muutos edelliseen viikkoon verrattuna		Vastattavaa	Tase... …	Muutos edelliseen viikkoon verrattuna	
		Liiketapahtumista johtuva	Vuosineljänneksen lopun kirjanpito-oikaisuista johtuva			Liiketapahtumista johtuva	Vuosineljänneksen lopun kirjanpito-oikaisuista johtuva
1. Kulta ja kultasaamiset 2. Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta 2.1 Saamiset Kansainväliseltä valuuttarahastolta (IMF) 2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, valuuttamääräiset lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset 3. Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta 4. Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta 4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat 4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset 5. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille 5.1 Perusrahoitusoperaatiot 5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot 5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot 5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot 5.5 Maksuvalmiusluotot 5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot 6. Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta 7. Euromääräiset arvopaperit euroalueelta 7.1 Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit 7.2 Muut arvopaperit				1. Liikkeessä olevat setelit 2. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille 2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset) 2.2 Talletusmahdollisuus 2.3 Määräaikaistalletukset 2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot 2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset 3. Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille 4. Liikkeeseen lasketut velkasitoumukset 5. Euromääräiset velat muille euroalueella oleville 5.1 Julkisyhteisöt 5.2 Muut velat 6. Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle 7. Valuuttamääräiset velat euroalueelle 8. Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle 8.1 Talletukset ja muut velat 8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat 9. IMF:n myöntämien erityisten nosto-oikeuksien vastaerä 10. Muut velat 11. Arvonmuutostilit 12. Pääoma ja rahastot			

(miljoonaa euroa)

Vastaavaa ([1])	Tase... …	Muutos edelliseen viikkoon verrattuna		Vastattavaa	Tase... …	Muutos edelliseen viikkoon verrattuna	
		Liiketapahtumista johtuva	Vuosineljänneksen lopun kirjanpito-oikaisuista johtuva			Liiketapahtumista johtuva	Vuosineljänneksen lopun kirjanpito-oikaisuista johtuva
8. Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä 9. Muut saamiset							
Vastaavaa yhteensä				**Vastattavaa yhteensä**			

Pyöristysten takia yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.

([1]) Taulukko ”vastaavaa” voidaan julkaista myös taulukon ”vastattavaa” yläpuolella.

LIITE VI

Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase: vuosineljänneksen aikana julkaistavan taseen esitystapa

(miljoonaa euroa)

Vastaavaa ([1])	Tase …	Liiketoimista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna	Vastattavaa	Tase... …	Liiketoimista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna
1. Kulta ja kultasaamiset 2. Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta 2.1 Saamiset Kansainväliseltä valuuttarahastolta (IMF) 2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, valuuttamääräiset lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset 3. Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta 4. Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta 4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat 4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset 5. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille 5.1 Perusrahoitusoperaatiot 5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot 5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot 5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot 5.5 Maksuvalmiusluotot 5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot 6. Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta 7. Euromääräiset arvopaperit euroalueelta 7.1 Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit 7.2 Muut arvopaperit 8. Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä 9. Muut saamiset			1. Liikkeessä olevat setelit 2. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille 2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset) 2.2 Talletusmahdollisuus 2.3 Määräaikaistalletukset 2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot 2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset 3. Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille 4. Liikkeeseen lasketut velkasitoumukset 5. Euromääräiset velat muille euroalueella oleville 5.1 Julkisyhteisöt 5.2 Muut velat 6. Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle 7. Valuuttamääräiset velat euroalueelle 8. Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle 8.1 Talletukset ja muut velat 8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat 9. IMF:n myöntämien erityisten nosto-oikeuksien vastaerä 10. Muut velat 11. Arvonmuutostilit 12. Pääoma ja rahastot		
Vastaavaa yhteensä			**Vastattavaa yhteensä**		

Pyöristysten takia yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.

([1]) Taulukko ”vastaavaa” voidaan julkaista myös taulukon ”vastattavaa” yläpuolella.

LIITE VII

Eurojärjestelmän konsolidoitu vuositase

(miljoonaa euroa)

Vastaavaa ([1])	Tilikausi	Edellinen tilikausi	Vastattavaa	Tilikausi	Edellinen tilikausi
1. Kulta ja kultasaamiset			1. Liikkeessä olevat setelit		
2. Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset Kansainväliseltä valuuttarahastolta (IMF)			2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset)		
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, valuuttamääräiset lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset			2.2 Talletusmahdollisuus		
3. Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta			2.3 Määräaikaistalletukset		
4. Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot		
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat			2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset		
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset			3. Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
5. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			4. Liikkeeseen lasketut velkasitoumukset		
5.1 Perusrahoitusoperaatiot			5. Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot			5.1 Julkisyhteisöt		
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot			5.2 Muut velat		
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot			6. Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
5.5 Maksuvalmiusluotot			7. Valuuttamääräiset velat euroalueelle		
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot			8. Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
6. Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta			8.1 Talletukset ja muut velat		
7. Euromääräiset arvopaperit euroalueelta			8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat		
7.1 Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit			9. IMF:n myöntämien erityisten nosto-oikeuksien vastaerä		
7.2 Muut arvopaperit			10. Muut velat		
8. Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä			11. Arvonmuutostilit		
9. Muut saamiset			12. Pääoma ja rahastot		
Vastaavaa yhteensä			**Vastattavaa yhteensä**		

Pyöristysten takia yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.

([1]) Taulukko ”vastaavaa” voidaan julkaista myös taulukon ”vastattavaa” yläpuolella.

LIITE VIII

Keskuspankin vuositase ([1])

([2])*(miljoonaa euroa)*

Vastaavaa ([3])	Tilikausi	Edellinen tilikausi	Vastattavaa	Tilikausi	Edellinen tilikausi
1. Kulta ja kultasaamiset			1. Liikkeessä olevat setelit*		
2. Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset Kansainväliseltä valuuttarahastolta (IMF)			2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset)		
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, valuuttamääräiset lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset			2.2 Talletusmahdollisuus		
3. Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta			2.3 Määräaikaistalletukset		
4. Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot		
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat			2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset		
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset			3. Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
5. Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			4. Liikkeeseen lasketut velkasitoumukset		
5.1 Perusrahoitusoperaatiot			5. Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot			5.1 Julkisyhteisöt		
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot			5.2 Muut velat		
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot			6. Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
5.5 Maksuvalmiusluotot			7. Valuuttamääräiset velat euroalueelle		
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot			8. Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
6. Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta			8.1 Talletukset ja muut velat		
7. Euromääräiset arvopaperit euroalueelta			8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat		
7.1 Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit			9. IMF:n myöntämien erityisten nosto-oikeuksien vastaerä		
7.2 Muut arvopaperit			10. Eurojärjestelmän sisäiset velat		
8. Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä			10.1 Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat velat		
9. Eurojärjestelmän sisäiset saamiset			10.2 TARGETiin liittyvät velat		
9.1 Osuus EKP:n pääomasta			10.3 Euroseteleiden kohdistamiseen eurojärjestelmän sisällä liittyvät velat (netto)(*)		
9.2 Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat saamiset			10.4 Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)(*)		
9.3 TARGETiin liittyvät saamiset					
9.4 Euroseteleiden kohdistamiseen eurojärjestelmän sisällä liittyvät saamiset (netto)(*)					
9.5 Muut eurojärjestelmän sisäiset saamiset (netto)(*)					
10. Selvitettävänä olevat erät					
11. Muut saamiset					
11.1 Euroalueen metallirahat					
11.2 Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus					
11.3 Muut rahoitusvarat					

([2])(*miljoonaa euroa*)

Vastaavaa ([3])	Tilikausi	Edellinen tilikausi	Vastattavaa	Tilikausi	Edellinen tilikausi
11.4 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot 11.5 Siirtosaamiset ja maksetut ennakot(*) 11.6 Sekalaiset erät			11. Selvitettävänä olevat erät 12. Muut velat 12.1 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot 12.2 Siirtosaamiset ja maksetut ennakot(*) 12.3 Sekalaiset erät 13. Varaukset 13.1 Riskivaraukset 13.2 Muut varaukset 14. Arvonmuutostilit 15. Pääoma ja rahastot 15.1 Pääoma 15.2 Rahastot 16. Seuraaville tilikausille siirretyt kertyneet tappiot 17. Tilikauden voitto / (tappio)		
Vastaavaa yhteensä			**Vastattavaa yhteensä**		

Pyöristysten takia yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.

(*) Yhdenmukaistettavat erät.

([1]) Liikkeessä olevia euroseteleitä, euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmän sisällä johtuville eurojärjestelmän sisäisille nettomääräisille saamisille/veloille suoritettavaa korkoa sekä rahoitustuloa koskevat julkaistavat tiedot tulisi yhdenmukaistaa kansallisten keskuspankkien vuosittain julkaistavissa tilinpäätöksissä. Yhdenmukaistettavat erät on merkitty tähdellä liitteissä IV, VIII ja IX.

([2]) Keskuspankit voivat vaihtoehtoisesti julkaista täsmälliset tai eri tavalla pyöristetyt euromääräiset summat.

([3]) Taulukko ”vastaavaa” voidaan julkaista myös taulukon ”vastattavaa” yläpuolella.

LIITE IX

Kansallisten keskuspankkien julkaistava tuloslaskelma ([1]) ([2])

(*miljoonaa euroa* ([3]))

Tuloslaskelma 31. joulukuuta ... päättyvälle tilikaudelle		Raportointitili-kausi	Edellinen tilikausi
1.	Nettomääräiset korkotuotot / (kulut)		
1.1	*Korkotuotot* (*)		
1.2	*Korkomenot* (*)		
2.	Rahoituskate		
2.1	*Rahoitustoiminnan realisoituneet voitot / (tappiot)*		
2.2	*Rahoitusvarojen ja valuuttapositioiden arvonalennukset*		
3.	Rahoitustulon netto-osuus (*)		
4.	Tuotot ja kulut palkkioista ja maksuista		
5.	Tuotot oman pääoman ehtoisista instrumenteista ja voitto-osuuksista (*)		
6.	Muut tuotot		
7.	Henkilöstökulut ([4])		
8.	Toimintakulut ([4])		
9.	Poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä		
10.	Ulkoistettu setelinvalmistus ([5])		
11.	Muut kulut		
	Voitto / (tappio) ennen siirtoa (riskivarauksiin) / riskivarauksista ja muita vähennyksiä		
12.	Siirto riskivarauksiin / riskivarauksista ([6])		
13.	Tuloverot ja muut valtion edellyttämät maksut tuloista		
	Tilikauden voitto / (tappio)		

(*) Yhdenmukaistettavat erät. Ks. johdanto-osan 4 kappale.

([1]) EKP:n tuloslaskelman kaava on hieman erilainen. Ks. Euroopan keskuspankin tilinpäätöksestä 14 päivänä marraskuuta 2024 annetun Euroopan keskuspankin päätöksen (EU) 2024/2938 (EKP/2024/32) (EUVL L, 2024/2938, 11.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2938/oj) liite III.

([2]) Liikkeessä olevia euroseteleitä, euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmän sisällä johtuville eurojärjestelmän sisäisille nettomääräisille saamisille/veloille suoritettavaa korkoa sekä rahoitustuloa koskevat julkaistavat tiedot tulisi yhdenmukaistaa kansallisten keskuspankkien vuosittain julkaistavissa tilinpäätöksissä. Yhdenmukaistettavat erät on merkitty tähdellä liitteissä IV, VIII ja IX.

([3]) Keskuspankit voivat vaihtoehtoisesti julkaista täsmälliset tai eri tavalla pyöristetyt euromääräiset summat.

([4]) Hallinnolliset järjestelyt mukaan luettuina.

([5]) Siinä tapauksessa, että setelinvalmistus on ulkoistettu (maksettavat ulkopuolisille yhtiöille, jotka huolehtivat setelien valmistuksesta keskuspankkien puolesta). On suositeltavaa, että kansallisten setelien ja eurosetelien liikkeeseenlaskuun liittyvät kulut kirjataan tuloslaskelmaan silloin kun ne laskutetaan tai ne ovat muutoin aiheutuneet.

([6]) Tämä sisältää ainoastaan siirrot (varauksiin)/varauksista sellaisten riskien varalta, jotka eivät ole toteutuneet, joten tähän erään ei sisällytetä siirtoja (varauksiin)/(varauksista), kun kyse on rahapoliittisiin operaatioihin liittyvistä arvonalentumisista johtuvista ja muista varauksista.

LIITE X

Kumotut suuntaviivat ja luettelo myöhemmistä muutoksista

Suuntaviivat (EU) 2016/2249 (EKP/2016/34)	EUVL L 347, 20.12.2016, s. 37
Suuntaviivat (EU) 2019/2217 (EKP/2019/34)	EUVL L 332, 23.12.2019, s. 184
Suuntaviivat (EU) 2021/2041 (EKP/2021/51)	EUVL L 419, 24.11.2021, s. 14

LIITE XI

Vastaavuustaulukko

Suuntaviivat (EU) 2016/2249 (EKP/2016/34)	Nämä suuntaviivat
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artikla	3 artikla
4 artikla	4 artikla
5 artikla	5 artikla
6 artikla	6 artikla
7 artikla	7 artikla
8 artikla	8 artikla
9 artikla	9 artikla
10 artikla	10 artikla
11 artikla	11 artikla
11 a artikla	12 artikla
12 artikla	13 artikla
13 artikla	14 artikla
14 artikla	15 artikla
15 artikla	16 artikla
16 artikla	17 artikla
17 artikla	18 artikla
18 artikla	19 artikla
19 artikla	20 artikla
20 artikla	21 artikla
21 artikla	22 artikla
22 artikla	23 artikla
23 artikla	24 artikla
24 artikla	25 artikla
25 artikla	26 artikla
26 artikla	27 artikla
27 artikla	28 artikla
28 artikla	29 artikla
29 artikla	30 artikla
30 artikla	31 artikla
31 artikla	32 artikla
32 artikla	33 artikla